大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
第二萬三千五百七十四號
社址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

毛主席語錄

全心全意地為中國人民服務，就是這個軍隊的唯一的宗旨。

貫徹毛主席光輝指示勇攀醫學科學高峯
我軍醫治好十幾萬聾啞人
成功摘除兩個百多斤腫瘤
攻克小兒麻痺後遺症頑固堡壘先後治好四千多殘廢兒童

【據新華社北京二十五日電】中國人民解放軍各級醫療衛生單位，堅決貫徹執行偉大領袖毛主席關於「把醫療衛生工作的重點放到農村去」的光輝指示和「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針，在完成部隊防病治病任務的同時，派出大批醫務人員深入農村，為貧下中農巡迴防治疾病，同時積極培養「赤腳醫生」，努力發掘祖國醫藥寶庫，幫助社隊鞏固和發展合作醫療制度，為我國農村醫療衛生事業作出了新貢獻。

到目前為止，先後下到農村的醫療隊將近四千個，參加醫療隊的部隊醫務人員共達三萬多人。今年一月，解放軍總醫院以及空軍、廣州部隊所屬各醫院都抽調三分之一的醫務人員，下放農村。

在深入農村巡迴治療的過程中，醫療隊的同志們清楚地看到，對貧下中農危害最大的是常見病、多發病。由於大叛徒劉少奇推行修正主義醫療衛生路線，造成了農村一少醫、二少藥，許多貧下中農有病長期得不到治療，以致小病拖成了大病。這些現象使他們深刻認識到，是研究常見病、多發病，還是片面鑽研罕見的疑難病，這是走什麼道路，為誰服務的大問題。許多醫療隊經過深入調查研究，本着簡便易行，就地取材，少花錢治大病，不花錢也能治病的原則，根據病情和藥性，自己研究出了許多治療常見病、多發病的有效方法。他們在農村巡迴治療過程中，運用撿洋拐棍，大破「條件論」，因陋就簡，自力更生，以社員家為病房，用手電筒作手術燈，克服重重困難，千方百計地為貧下中農解除病苦。農奴出身的藏族女牧民扎巴，從八歲那年得了大肚子病，至今已二十六年，長期沒有得到治療。總後勤部駐青海某部巡迴醫療隊在拔海四千七百多米的風雪高原，依靠戰無不勝的毛澤東思想，發揚敢想敢幹的革命精神，闖過了一道道難關，成功地為扎巴施行了手術，從扎巴的腹部摘除了三十斤重的腫瘤，為她解除了多年的痛苦。最近，廣州部隊欽州軍分區醫療隊和北京部隊炮兵某部醫務人員，分別成功地為公社女社員摘除了一百一十七斤和一百一十一斤重的巨大腫瘤，在腫瘤治療史上創造了新奇跡。

部隊醫療隊的同志懷着對偉大領袖毛主席的無限忠誠，懷着對貧下中農深厚的無產階級感情，敢於走前人沒有走過的道路，勇攀醫學科學的高峯。濟南部隊某部醫療隊深切地感到，貧下中農出身的聾啞病人，有耳聽不到毛主席的聲音，有嘴喊不出「毛主席萬歲」，這是他們最大的痛苦，幫助他們解除痛苦，是自己不容推辭的責任。這個醫療隊決心用新針療法治好被資產階級醫學「權威」所判處的這種「不治之症」，打開聾啞「禁區」。可是銀針該往那裏扎，又該扎多深，他們缺乏經驗。為了不給病人增加痛苦，醫務人員把針灸取穴參考圖掛在牆上，照着圖，在自己身上作試驗。有的同志扎得頭昏眼花，疼痛難忍，仍然堅持試驗。他們終於掌握了治療聾啞的技術，讓幾百個聾啞人喊出了「毛主席萬歲」。到今年四月底止，全軍各部隊已治療聾啞病人十九萬八千七百多名，有效率達百分之八十以上，僅廣州部隊就治癒了兩萬六千多名。解放軍某部二○八醫院的醫務工作者，經過多次研究和醫療實踐，以戰無不勝的毛澤東思想攻克了小兒麻痺後遺症這個醫療領域中的頑固堡壘。他們在半年內，先後治療四千六百名殘廢兒童，絕大多數都取得了顯著療效。

部隊醫務人員把發掘和提高祖國醫藥學作為執行和捍衛毛主席醫療衛生路線的自覺行動。今年春季，廣州部隊各級衛生單位抽出兩千多人組成一百四十多個工作隊，跋山涉水，深入到偏僻的山區農村，就地採集中草藥。他們在採集過程中，不怕螞蟥叮、毒蜂螫，甚至冒着生命危險，攀登懸崖峭壁，去採集珍貴的藥材。在廣大貧下中農和藥工的大力支持下，他們在四個月中，就採集了近千種的中草藥，共一百三十六萬餘斤。許多部隊的醫療隊還主動登門向有經驗的中醫、草醫、蛇醫和廣大貧下中農求教，搜集了大量秘方、偏方和一些將要失傳的療法，把中草藥廣泛使用於農村的防病、治病，獲得了顯著成效。有的醫療隊還推陳出新，創造和發展了許多有效的新療法，例如新針療法、經絡綜合療法、穴位強刺激療法、穴位刺激結扎療法、水針療法、耳針療法、挑痔療法等，使古老的祖國醫藥學煥發出燦爛的光輝。

各部隊醫療隊把培養「赤腳醫生」、鞏固和發展合作醫療制度作為幫助貧下中農掌好醫療衛生大權、讓毛主席的無產階級醫療衛生路線在農村扎根的實際行動。一年多來，全軍各醫療隊已幫助農村培養「赤腳醫生」十四萬一千多名，還幫助四千多個生產大隊建立了合作醫療制度。許多部隊的農村醫療隊每到一處，就舉辦「赤腳醫生」訓練班。他們以「老三篇」為主課，以田頭、病家為課堂，以醫治農村常見病、多發病的療法和中草藥為教材，言傳身教，學用結合，為農村培養了大批忠於毛主席醫療衛生路線的「赤腳醫生」。這些「赤腳醫生」普遍使用藥源廣、成本低的中草藥和各種新療法為貧下中農防病治病，做到了「送醫到人，送藥到手」，既方便了群眾，又大大減少了生產隊的醫藥費用開支，有力地鞏固和發展了合作醫療制度。

美後院「盛迎」過街老鼠洛克菲勒
阿根廷首都昨一片爆炸聲
13間美超級市場被炸起火
工人學生準備大示威　當局將動員兩萬五千警察鎮壓

【路透社阿根廷首都布宜諾斯艾利斯二十六日電】今天，距美國總統特使、紐約州長洛克菲勒訪問阿根廷的日期尚有四天，早上，有十三家超級市場被游擊隊放置的炸彈爆炸，並引起大火。這十三家超級市場據說是洛克菲勒家族的產業。

有些市場被炸毀，有些被燒壞。這場火造成的損失，估計在數百萬美元。這是第一次明顯地與洛克菲勒訪問阿根廷有關的行動。上週，在洛克菲勒訪問烏拉圭前二十四小時，被焚燬的是通用汽車廠駐蒙得維的亞的辦事處。

各超級市場大約在清晨一時左右起火的。市區內有[illegible]分鐘內先後起火，看來都是由定時炸彈引起的。另外還有四處起火。這十三家超級市場是[illegible]所屬的連鎖市場。

在一家超級市場發現有兩枚未爆炸的炸彈，一枚定時早上一時爆炸，另一枚定在早上三時，這可能有意要使大火繼續焚燒，消防當局動員一切可能動員的人力來應付這場大火，但是由於許多地方同時燃燒，他們要控制住火頭就有困難，因此有幾處超級市場在火起幾小時以後仍在焚燒。

昨晚，布宜諾斯艾利斯大學文學院的學生又掀起反對洛克菲勒訪問的風潮，有一百多名學生被捕。

學生舉行大會，抗議洛克菲勒星期日到這裏訪問。警察使用催淚彈強行驅散學生。在警察湧到教職員大樓時，學生退到樓上去，並將校具以及圖書焚燒。許多部傢俬也被毀壞了。

學生領袖和工人領袖正在計劃在這個週末和下星期舉行反美和反政府的新示威。星期日又是翁加尼亞總統的軍事政府經過政變執政的第三週年紀念日。

下星期一，是洛克菲勒在這裏訪問中進行談判的最重要的一天。在這一天，學生和工人已計劃舉行沉默的示威遊行，宣布洛克菲勒在拉丁美洲的實地調查之行完全無效。星期二日，總工會造反派已號召在全國舉行總罷工一天。

【路透社阿根廷首都布宜諾斯艾利斯二十六日電】這裏已採取嚴密的安全措施，準備對付洛克菲勒周末訪問期間學生—工人抗議的威脅。據消息靈通人士說，首都的兩萬五千名警察部隊將全部動員，同時，重要城市如羅薩利俄和科爾多瓦的軍警也將待命出動。

預料洛克菲勒星期日到達這裏，這是他拉丁美洲之行的最後一程。不過，這位紐約州長訪問這裏的詳細情形尚未宣佈。

上月，在十七個城市領導反政府暴動的學生和工人，據說準備在洛克菲勒訪問的同時，發動新的行動與軍事政府對抗。

國立大學經濟系學生前晚舉行示威，警察施放催淚彈驅散他們。學生們高聲大罵洛克菲勒是「殺人犯」、「劊子手」，並高呼「洛克菲勒滾回老家去」。

侵新疆製造流血事件後圖邀功討賞
蘇修又向美准報乞西方配合反華
要美「對遠東發生核戰可能性作準備」

【新華社北京二十六日電】據西方報刊、通訊社報道，蘇修叛徒集團駐外使節最近再次向美帝及西德、日本等國反動政府詳細通報他們在中蘇邊境製造武裝衝突的情況，以討取以美國為首的帝國主義集團的歡心，爭取它們在反華問題上給予更密切的配合和支持。蘇修叛徒集團的這一無恥行徑，進一步暴露了他們卑鄙無恥的叛徒嘴臉和窮途末路的狼狽處境。

今年三月間蘇修叛徒集團在武裝侵犯我國領土珍寶島以後，曾經向美帝及其它一些帝國主義國家通報。六月十日，蘇修叛徒集團在指使其邊防軍侵入我新疆地區製造新的流血事件後，又再次如法炮製，急忙向帝國主義國家通報，邀功討賞，而且事實上得到了帝國主義的公開鼓勵和誇獎。

據美國「華盛頓郵報」十二日報道，蘇修「在外交上竭力把它的關於這個事件（按指入侵我新疆地區的事件）的說法告訴其它政府。」[illegible]（從華盛頓到波恩，甚至東京）進行了接觸，並就這些事件進行了詳細的解釋」。英國「每日電訊報」記者十三日也報道說，[illegible]

在這以前據西德外交部發言人透露，蘇聯駐西德大使查拉普金十九日向西德外交部長勃蘭特交了一項「關於」[illegible]的照會。另據六月五日的美聯社[illegible]，同樣的聲明已經交給了美、日等國政府。

[illegible]科學院[illegible]甚至「在一個「可棄外交」的消息說，[illegible]國家的首都進行試探，[illegible]的可能性有所準備」。

克里姆林宮的這伙叛徒變本加厲地進行反華軍事挑釁的罪惡行徑，又一次博得了美帝的獎賞。六月十一日，即蘇修發動入侵我新疆地區的事件後第二天，美國國務卿羅傑斯就召見了蘇聯駐美大使多勃雷寧，通知他尼克松政府打算在七月底到八月中旬這段時期內同蘇聯開始關於所謂「限制戰略武器」的談判。蘇修叛徒集團一直急於就這個問題同美帝作成交易，因此美帝國主義老爺們的這一「恩典」使多勃雷寧感激不盡，他在離開美國國務院時醜態畢露地告訴美國記者說：「我終於得到一些好消息帶回國去」。

與此同時，一些美國資產階級也為蘇修瘋狂反華捧場叫好、吶喊鼓噪。它們露骨地說，「北京和莫斯科之間的一場戰爭似乎可能使美國得到好處」，因此，如果蘇修對中國發起一場「進攻」，將會得到美國的「贊成」。

土耳其球場演暴動
四人死亡數十受傷
打和後雙方擁躉開打警察到場開槍

【美聯社土耳其伊斯坦布爾二十六日電】今天從安卡拉附近地區傳來消息說，在當地的一場足球賽結束後，突然發生騷亂的打鬥，據說有四人死亡，三十七人受傷，其中重傷的不在少數。

土耳其電台廣播，開門昨天下午在卡塞利地區與城隊比賽，卡塞利卡塞隊和[illegible]隊[illegible]的比賽，在比一和中結束後，[illegible]雙方[illegible]，由於對比賽不滿，彼此用刀、棍、石頭和槍打鬥，[illegible]警察為了鎮壓[illegible]向人開槍，打鬥在卡塞利球場開始，然後擴大到[illegible]街頭。

特稿

從蔣幫空軍駕機起義說起

黑龍江省反修鋼廠革命工人　齊向陽

棄暗投明　正義行動

原台灣蔣介石匪幫岡山空軍軍官學校上尉飛行教官黃天明，學員朱京蓉，由於不滿美蔣匪幫的反動統治，於五月二十六日駕駛美製蔣幫T—33型噴氣教練機一架起義，飛返祖國大陸，我們工人對於他們這種棄暗投明的愛國正義行動，表示堅決支持和熱烈歡迎！

一九五零年六月二十七日，美帝國主義在發動侵略朝鮮戰爭的同時，悍然用武力侵佔了我國領土台灣。十九年來，美帝國主義日益加緊了它對台灣的軍事、經濟侵略和政治控制。美國侵略軍在台灣為非作歹，橫行霸道，幹盡了壞事，犯下了滔天罪行。

美蔣統治　苦難根源

美帝國主義的忠實走狗蔣介石匪幫，為了維持它在台灣搖搖欲墜的反動統治，不惜出賣民族利益，無恥投靠美帝國主義，加緊推行法西斯統治，殘酷剝削壓榨台灣省勞動人民，把台灣省變成了魔鬼的「天堂」，勞動人民的地獄！正如偉大領袖毛主席早就指出的那樣：「在一切反動派統治區域，貪污遍地，特務橫行，捐稅繁重，物價高漲，經濟破產，百業蕭條，徵兵徵糧，怨聲載道……」在台灣，多少工人由於失業而妻離子散；多少農民家破人亡；多少兒童流落街頭，沿街乞討；多少少女被迫賣身，墮入火坑；[illegible]病人賣盡了最後一滴血，慘死在醫院門口！在美蔣反動派鐵蹄下的今日台灣，真是昏天黑地，暗無天日！台灣省人民和蔣軍官兵從自己的切身經歷中清楚地認識到，美帝國主義的侵略和蔣匪幫的殘暴統治，是自己一切苦難的總根源，它們是殘害台灣省人民的血腥劊子手！

文革勝利　鼓舞台胞

美蔣反動派和幾千年來封建統治階級一樣，總是說：壓迫有理，剝削有理，造反無理。但是「自從馬克思主義出來，就把這個舊案翻過來了」。對美帝國主義和蔣匪幫這些殺人不眨眼的反動派，就是應該造反！造它們的反就是有理！原蔣介石匪幫岡山空軍軍官學校上尉飛行教官黃天明，學員朱京蓉駕機起義，向美蔣反動統治、不斷向美

大革命的戰鬥洗禮，更加煥發出英姿煥發，燦爛光輝。在無產階級文化大革命中，偉大領袖毛主席，高舉偉大統帥毛主席「對反動派造反有理」的革命大旗，摧毀了以叛徒、內奸、工賊劉少奇為首的資產階級司令部，取得了偉大勝利之後，鬥批改的革命運動正深入向前發展。現在，全國革命人民緊密地團結在以毛主席為首、林副主席為副的黨的中央委員會周圍，在社會主義建設的各條戰線上，奪取在全國取得更加偉大的勝利。這對正在奮起反抗美蔣反動統治、不斷向美蔣反動派造反的台灣省人民和蔣軍官兵是一個極大的鼓舞和支持。黃天明和朱京蓉勝利地擺脫了美蔣反動派的控制，駕機起義，光榮歸來，就是一個最新的事實證明。

我們的社會主義祖國經過三年無產階級文化大革命的偉大勝利，在台灣產生了深刻影響。中國共產黨第九次全國代表大會的勝利召開，正鼓舞着台灣省人民和蔣軍官兵奮起同美蔣反動派進行鬥爭，戰無不勝的毛澤東思想在我國的台灣日益深入人心。美蔣反動派對於這一切怕得要死，開動了它們的宣傳機器，對我無產階級文化大革命進行了惡毒的攻擊和誹謗，但是它們終究遮擋不住太陽的光輝，阻擋不了歷史的車輪滾滾向前！

黃朱二人　做出榜樣

「愛國不分先後」。黃天明、朱京蓉駕機起義，棄暗投明的愛國正義行動，為台灣蔣軍中的愛國官兵做出了榜樣，指明了一條光明的道路。這就是：要站在佔人口百分之九十五以上的廣大人民群眾一邊，和愛國同胞一道，起來造美蔣反動派的反，為趕走美帝國主義侵略者，解放祖國神聖領土台灣，貢獻自己的力量，才有出路，才有前途。替美蔣反動派賣命，替它們剝削人民、壓迫人民出力，是絕對不會有什麼出路的！

當今，世界革命已經進入了一個偉大的新時代，光輝的毛澤東思想在全世界大普及，團結着世界革命人民前進的道路。不管美帝、蘇修、蔣匪幫和一切反動派如何互相勾結，猖狂反華，也挽救不了它們必然滅亡的命運。打倒美帝國主義、打倒蘇修叛徒集團、徹底埋葬台灣蔣匪殘餘集團和一切反動派的日子已經為期不遠了！對美蔣反動派造反就是有理！中國人民一定要解放台灣！勝利是屬於我們的！

中國援建供水工程
坦桑舉行落成典禮
是中國援建五項農村供水工程之一
坦桑副總統中國大使仲曦東均講話

【新華社桑給巴爾二十五日電】坦桑尼亞第一副總統卡魯姆二十五日主持了桑給巴爾市以北的中國援建的東格姆比吉供水工程的落成典禮。

桑給巴爾的部長們、政府有關部門的官員以及數百名農村居民出席了這個儀式。

出席這一儀式的有：目前正在桑給巴爾訪問的中國駐坦桑尼亞大使仲曦東和中國駐桑給巴爾副領事劉慶有以及參加建設這項工程的中國工程技術人員。

卡魯姆在講話中感謝中國政府和人民對坦桑尼亞桑給巴爾的援助。他說，桑給巴爾得到的這些援助是沒有任何附帶條件的。卡魯姆強調指出，坦桑尼亞人民需要努力工作，親手建設自己的國家。

仲曦東在講話中向桑給巴爾政府和人民表示熱烈祝賀。他說，東格姆比吉供水工程的勝利建成，是中坦兩國人民友好合作的又一新[illegible]

【新華社桑給巴爾二十五日電】中華人民共和國援助桑給巴爾的五項農村供水工程之一。[illegible]

我國助坦桑尼亞擴建國家運動場

【新華社達累斯薩拉姆二十四日電】中國援助坦桑尼亞擴建達累斯薩拉姆的國家運動場的[illegible]

莫斯科迷你裙風行
露腿女子隨街走
巴士公園影院海上均到處可見
「文學報」答讀者強調這是婦女「自由」

【美聯社莫斯科二十六日電】那些要露着大腿在街上行走的蘇聯女子，每天都得推那些表姿的莫斯科市民，但是，有一名憤怒的莫斯科市民仍然說他「到處被迷你裙眼睛」。

莫斯科的「迷你裙戰」目前到了新的高潮，當地報紙正在展開激烈的辯論。

「文學報」刊登了讀者來信說，「一個羅斯女子已經到了一個限制和禁止一迷你裙」。他要求「把一些醜陋和難看的赤裸的大腿，他說，在巴士上，在公園，在電影院，在街上，在廣場，在海上或在陸地，他到處被這種迷你裙眼睛。」——

這位男士說，「正常的男子因為迷你裙的引動而至情緒興奮是無益的。」他對這句話沒有加以解釋。

「文學報」作家拉蒂金的一篇讀者一說，「讓我們男子對男子、冷靜地談談這個問題吧。」[illegible]父親對父親、祖父對祖父……拉蒂金說，他本人年紀老了，迷你裙對他個人來說沒有什麼吸引力，但是他強調說，婦女應該有自由去選擇她們所喜歡的時裝。

蘭州鐵路局超產
創兩項最高紀錄
遼源煤產提前完成計劃

【據新華社蘭州二十六日電】[illegible]

萬餘名醫務人員下放
黑龍江山區邊疆普建醫院
闌尾炎腸梗阻等手術在公社醫院解決

【據新華社哈爾濱二十六日電】黑龍江省廣大醫務人員，熱烈響應毛主席關於「把醫療衛生工作的重點放到農村去」的偉大號召，紛紛奔赴農村，為廣大貧下中農防病治病，虛心接受貧下中農的再教育。目前，全省已有四千六百多名醫務人員連同醫科學校的學生下鄉安家落戶，三年來從大專醫科學校畢業的四千五百多名中醫學生和二千多名[illegible]醫務人員在農村和邊疆為貧下中農服務。他們和當地醫務人員一起，在全省山區和邊疆一百五十多個公社辦起了公社衛生院，[illegible]醫院的手術室，闌尾炎、腸梗阻等手術都能在公社解決了。[illegible]

廣闊天地 大有作為

「人民日報」評論員

【新華社北京二十五日電】題：「廣闊天地，大有作為」的「人民日報」評論員文章：「知識青年到農村去，接受貧下中農的再教育，很有必要。」在偉大領袖毛主席的號召下，近半年來，在全國出現了一個大規模的知識青年上山下鄉的熱潮。「毛主席揮手我前進」，廣大知識青年，滿懷革命激情，奔向農村，奔向邊疆，踏上了和貧下中農相結合的康莊大道。他們這種革命行動，值得鼓勵，值得稱讚。

具有重要戰略意義

知識青年上山下鄉，安家落戶，是一項具有重要戰略意義的革命措施，是關係到培養和造就千百萬無產階級革命事業接班人的大問題，是鞏固無產階級專政、防止資本主義復辟的百年大計，是建設社會主義新農村的需要，是一場深刻的思想大革命。

偉大領袖毛主席教導我們：「一切可以到農村中去工作的這樣的知識分子，應當高興地到那裏去。農村是一個廣闊的天地，在那裏是可以大有作為的。」

農村這個廣闊的天地，是階級鬥爭、生產鬥爭、科學實驗三大革命運動的大戰場，是知識青年接受貧下中農再教育的大學校。知識青年在這個大戰場和大學校中，可以向一小撮階級敵人、農村資本主義勢力和一切剝削階級的舊思想、舊風俗、舊習慣衝鋒陷陣，可以為徹底改變我國「一窮二白」的面貌大顯身手，可以在思想革命化的大道上勇往前進。總之，「可以大有作為」，而不是小有作為，更不是無所作為。

目前，成千上萬經過無產階級文化大革命鍛鍊的知識青年，已經跨進了農村這個廣闊的天地，在那裏開始接受貧下中農的再教育。他們中的絕大多數，表現是好的，受到了貧下中農的歡迎。這個事實，有力地說明了在毛主席的革命路線領導之下，從舊學校培養的學生，多數或大多數是能夠或者願意同工農兵結合的。

知識青年和貧下中農相結合，是一個很長的過程。跨進農村這個廣闊的天地，只是萬里長征的第一步。

參加勞動的好處

一切剝削階級的代表人物，都是輕視農民，鄙視勞動的。從沒落的奴隸主階級的代表孔夫子到叛徒、內奸、工賊劉少奇，他們唱的全是一個調子。什麼「學而優則仕」啊，什麼「勞心者治人，勞力者治於人」啊，什麼「讀書做官論」，什麼「下鄉鍍金論」，統統都是剝削階級的謬論。決心用毛澤東思想指導自己實踐的革命知識青年，必須同這些剝削階級觀念實行徹底的決裂。

從城市到農村，從學校到田頭，是一個巨大的轉變，一定會遇到困難。勞動和生活，就是兩個關口。但這正是鍛鍊知識青年的大熔爐。馬克思和恩格斯說過：勞動是「最好的但是能把人鍛鍊成鋼鐵的教育」。艱苦的生活條件，也能夠磨練一個人的革命意志，培養艱苦樸素的作風。知識青年通過農業勞動和農村生活的長期鍛鍊，就可以從根本上改變自己「四體不勤，五穀不分」的狀況，打掉自己身上的驕氣、嬌氣和闊氣。怕苦怕累，是懦夫和懶漢的、資產階級和一切剝削階級的哲學。有革命志氣的知識青年，應該發揚「一不怕苦，二不怕死」的革命精神，戰勝前進道路上的各種困難，使自己逐步成為一個堅強的無產階級革命戰士。

向貧下中農學習

知識青年要甘當小學生，主動接受貧下中農的再教育。廣大的貧下中農——工人階級的最可靠的同盟者，熱愛毛主席，熱愛黨，有豐富的階級鬥爭和生產鬥爭的實踐經驗。他們是知識青年的好老師。知識青年要學習貧下中農忠於毛主席、忠於毛澤東思想、忠於毛主席的無產階級革命路線的深厚感情，愛憎分明的階級立場，熱愛社會主義的高貴品質，自力更生的革命精神和艱苦樸素的優良作風。

知識青年要同貧下中農相結合，不是一件容易的事。只有經過長期的艱苦努力，經過痛苦的磨練，徹底改造舊思想，把自己的思想感情來一番改造，把立足點完全移到無產階級方面來，才能結合得好。一切上山下鄉的知識青年，都應當下定決心，在農村扎根一輩子，心在農村，滾一身泥巴，煉一顆紅心，當一輩子社會主義的新農民！

知識青年上山下鄉，「各地農村的同志應當歡迎他們去。」廣大貧下中農應當積極地擔起向知識青年進行再教育的重擔，要根據知識青年的特點，熱情地、耐心地、細緻地、反覆地用毛澤東思想對他們進行再教育。要經常向知識青年進行階級鬥爭和兩條路線鬥爭的教育，革命傳統的教育，集體生產勞動的教育，推動他們在階級鬥爭、生產鬥爭和科學實驗三大革命運動中活學活用毛澤東思想，改造世界觀。要善於引導，要看到他們的優點和主流，發揚他們的優點，讓這支生力軍在農村這個廣闊的天地裏充分發揮積極作用。

熱情關懷 提倡晚婚

每一個有知識青年安家落戶的社隊，對知識青年都要做到：政治上有人抓，生活上有人管，生產上有人教。對於那些表現好的，要予以鼓勵。對於「可以教育好的子女」，要認真落實毛主席的無產階級政策，正確對待他們。對於下鄉的男、女知識青年，都要提倡晚婚，熱情幫助他們安排好自己的生活。

各級革命委員會必須十分重視這項工作，把這項工作放到自己的議事日程上，加強領導。要深入細緻地、踏踏實實地、堅持不懈地抓好知識青年安家落戶的工作，總結經驗，抓好典型，及時地發現問題，妥善地解決問題，克服一般化的領導作風。

在進行這項工作的過程中，要狠抓階級鬥爭。一小撮階級敵人，用腐蝕、拉攏、挑撥等手段，同我們爭奪在農村安家落戶的知識青年。舊的習慣勢力也會通過各種形式侵襲和影響知識青年。我們必須區別兩類不同性質的矛盾，打擊階級敵人的破壞活動，抵制和批判舊的習慣勢力。

當前，全國人民正在以毛主席為首、林副主席為副的黨中央的領導下，認真落實中國共產黨第九次全國代表大會提出的各項戰鬥任務，進一步掀起鬥、批、改的高潮，為「在全國取得更大的勝利」而奮鬥。知識青年上山下鄉，安家落戶，是城鄉鬥、批、改的一個重要組成部分。各級革命委員會，廣大的貧下中農，廣大的革命知識青年，要在毛澤東思想的旗幟下，同心協力，互相配合，認真做好知識青年安家落戶的工作，搞好對知識青年的再教育，向更大的勝利進軍！

美警槍殺黑人少女 奧城連續兩晚暴動

發生大火半條大街房子都焚燒起來

【法新社內布拉斯加，奧馬哈城二十六日電】種族暴動連續兩晚爆發。今晚，黑人貧民區一條大街又發生大火。這條街的一邊，幾乎所有房子都被焚了，火勢猛烈。火頭開始蔓延到大街的另一邊。七間商店和一座住宅在大火中成為灰燼。這次暴動是因為一名白人警察開槍打死一名十四歲的黑人少女而引起的，現在情況更緊張了。

燃燒彈向着貧民區的建築物投擲，同時隱藏起來的狙擊手又向進入這地區的警察和消防車輛開槍。消防員在警察的保護下才能進行滅火工作。全城警察都奉命參加保護工作。

暴亂事件是前天晚上發生的。事前警察曾向一群人開槍，打死一名黑人少女。

烏拉圭罷工浪潮捲全國

【據新華社北京二十五日電】據外電報道，反對迫害和剝削而掀起的罷工浪潮洶湧澎湃，正在席捲全國。烏拉圭工人、職員為……

在烏拉圭首都蒙得維的亞，一萬五千名市政工人在十六日舉行七十二小時罷工之後，二十三日起又舉行為期四天的罷工，要求政府增加工資。烏拉圭報業工人、職員和記者，從二十日起舉行了七十二小時的罷工。目前烏拉圭全國的報紙都已停刊。

【據新社蒙得維的亞二十五日電】烏拉圭公路系統工人今天罷工二十四小時，其中包括公共汽車，同時，烏拉圭當局大規模拘捕工會工人。

儘管政府威脅要對罷工者施以嚴厲的處罰，但是工廠和國營公用事業人員幾乎全部不上班。電力、煤氣和交通以及燃料工業都受到影響。

昨天（星期二）有兩百名工會會員被捕。今天又有多少人被捕，官方未發表數字。

吉隆坡外交圈子傳出消息 蘇修以「經援」為餌 搞亞洲反華軍盟

召回駐亞洲各國大使將具體商談其事

【路透社吉隆坡二十六日電】這裏外交圈子的消息說，莫斯科召回駐亞洲各國的大使，包括駐「馬來西亞」的大使在內，……[illegible]「援助」在內。

駐在若干亞洲國家的蘇聯大使包括駐「馬來西亞」的大使在內，最近被召回國內開會，預料在一個月內將不會返任。

這些大使的返任，可能使勃列日涅夫最近在莫斯科世界共產黨和工人黨會議上所作關於在亞洲建立集體安全體系的提議付諸行動。

到目前為止，蘇聯還是比較着重在貿易方面，但觀察家們指出，蘇聯已經以建議提供經濟「援助」和文化合作作餌，來引誘亞洲國家上鈎。

一個蘇聯大使館官員最近對路透社記者說，蘇聯希望組織一批亞洲國家的力量，對付中國，……[illegible]「馬來西亞」的新聞官員到蘇聯去訪問。……[illegible]

新加坡總理李光耀說，……他說：「我想這是一個好的力量，因為他們（蘇聯）要保持馬六甲海峽開放為國際水道，同時今後不管蘇伊士運河通航與否，他們仍然將從大西洋通過馬六甲海峽直到他們本國的沿海各州。」

巴基斯坦報紙紛紛撰文 反對參加蘇修亞洲軍盟

【據新華社拉瓦爾品第二十六日電】巴基斯坦報紙最近發表社論和文章，揭露蘇修加緊拼湊「亞洲集體安全體系」反對中國的陰謀。拉合爾出版的「巴基斯坦時報」在二十二日發表的一篇社論中指出，蘇修建立什麼「亞洲集體安全體系」是針對中國的。社論說：人們還不能理解，他們（蘇修）為什麼從美國發起的……[illegible]

拉瓦爾品第出版的「巴基斯坦時報」二十三日發表文章說，蘇聯的「安全」的主張，事實上都是反華總體系的一個部分。……[illegible]

文章說，巴基斯坦認為，蘇聯「關於建立所謂亞洲集體安全的建議至是更加不能接受的，因為巴基斯坦在過去有過關於軍事條約的相當辛酸的經驗。」

持槍威脅 綁在床上 美國佬邀四男子 輪姦自己的妻子

其妻廿四歲已有五個孩子

【美聯社密蘇里州聖路易斯二十五日電】今天，一名男子被控強姦他自己的妻子，罪名成立，這是密蘇里州法律史上罕見的案件。

這人名德羅普，妻子二十四歲。德羅普太太作證說，一月十七日凌晨，她的丈夫帶了四個朋友來家。德羅普將她綁在床上，用手槍指着她的腦袋，讓四個人輪流強姦她。

陪審團在進行判決前只考慮了二十分鐘。法庭當局說，這一類的審判，在密蘇里州還是第一次。

巡迴法官麥克馬倫向陪審團提出控告時說，假如他們發現德羅普當時在場，並且「幫助、唆使、勸告或鼓勵」其他的人犯強姦罪，那麼，根據法律，他也犯同樣的罪行。

德羅普太太作證說，她當時沒有叫喊，因為她怕死，同時，她有五個孩子，最大的六歲，睡在其他房間裏。

德羅普在審判進行期間交保獲釋。他聽到自己老婆的作證後，用手槍自殺。當法庭判決他有罪時，他正在醫院中。他的律師提出申訴，理由是被告人未出庭，但被法庭拒絕。

麥克馬倫說，他將在七月十四日宣佈判決。這項罪名可以判無期徒刑。其他四名男人已被控告，但尚未審訊。

印海德拉巴暴動 數天來連續不歇

【路透社印度海德拉巴二十六日電】示威群眾今天在街頭投擲石塊，要求釋放被捕的領袖，警察施放催淚彈並用警棍驅散群眾。

在錫康德拉巴地區，所有商店、酒店和企業已連續第二天停業，抗議昨天的逮捕。警察在騷動中逮捕了要求特倫加納地區脫離安德拉邦另成一邦的兩名領袖。

武裝警察在海德拉巴好幾個地區向投石頭的示威群眾進行遊擊式的戰鬥。

警察施放催淚彈將隱藏在路障後面和跑到小巷中的巴士工人趕出來。巴士工人脫離警察打了他們。

警方昨晚又逮捕了三名特倫加納人民黨領袖，使特倫加納分離派領袖……

統治集團內部吵吵鬧鬧 泰「政黨」部分議員 和他儂唱對台戲

通過將下議院會議實況廣播

【美聯社曼谷二十六日電】泰國總理他儂政府今天在下議院中首次遭遇失敗。一名無黨派議員提出一項議案，要求政府把下議院所有會議作實況廣播，該案以八十八票對八十三票通過了。

該案將再在下議院二讀和三讀通過，然後送交到議員由政府任命的上議院表決。

今天是下議院休會後恢復開會的第一天。下議院是經過十年來第一次普選後在二月選舉出來的。下議院議員共二百十九名。

今天早些時候，政府以七十八票對七十八票，……另一項提議，理由是內閣閣員行政任務太多，不能每週召集一次。反對黨提議下議院每週召集兩次，但政府只希望每週舉行兩次到議會回答問題。

由於下議院議長是執政黨人民聯合黨員，結果，由他將政府解圍。

他儂會後接見記者，可以看出，他在這次表決之後情緒不安。他說：這個議案如果最後通過，對國家事務將會製造「混亂」，因為議員在開會的時候會說出「風頭」。

他儂是泰國人民聯合黨黨魁。而泰國人民聯合黨在這個二百十九席的下院中佔着多數席位。他對於若干人民聯合黨議員這次的「背叛」，表示驚訝。

法續抵制西歐聯盟 又說繼續與美友好

【法新社倫敦二十六日電】這裏的法國權威人士今天說，法國根據前總統戴高樂所訂的政策，將繼續抵制西歐聯盟常設代表會議，直至事情解決為止。

這位人士說，法國因而不參加下星期五舉行的西歐聯盟常設代表會議。法國自去年二月十八日以來，沒有參加過任何這類會議。

西歐聯盟是英國和共同市場六國的組織，現在已在政治上成為「使英國進入歐洲」的工具。

【法新社巴黎二十六日電】法國新總理戴爾馬今天在國民議會發表其施政演說。他說，新的法國政府準備「快步而深遠地」走向一個「歐洲本身命運的自覺」。

他還說，擴大西歐共同市場，包括使英國和其他國家入夥，須要先和法國的六國共同市場伙伴達成協議。

他又說，法國準備繼續維持與蘇聯、東歐國家的合作政策。

他說，法國的外交政策一是「繼續」，一是「開放」，法國將試圖保持「和平合作」作出貢獻。

【路透社巴黎二十六日電】法國銀行今天宣佈，至二十六日的一週內，法國黃金外匯儲備下降了七千八百二十萬法郎（約六百六十萬英鎊）。

新加坡 今天飛返英國 希利晤李光耀

【路透社新加坡二十六日電】英國國防大臣希利，今天從香港到新加坡，今天晚上，希利與李光耀先舉行一次非正式會談。

預料他們會談的內容主要是關於防務問題，其中也包括英軍撤出後的各種經濟和國防設施，以及一九七一年英國軍隊撤出新加坡的若干經濟影響。

希利在明天離新加坡返英國之前，將舉行一次記者招待會。

……前任安德拉邦首席部長……被捕的人，大多數屬於國大黨的造反派，安德拉邦政府和印度政府都由國大黨組成的。

茱地嘉蘭屍運返美

【美聯社紐約二十六日電】二十六日凌晨，茱地嘉蘭的遺體被運回紐約。

她的第五任丈夫四十七歲的迪恩斯扶靈柩到達肯尼迪機場後，……[illegible]

茱地嘉蘭的女兒，坐着一輛……在機室外等候。

河內昨廣播 擊落兩美機

【路透社香港二十六日電】據河內廣播說，兩架美國飛機今天在北越清化省上空被擊落。

據越南廣播說，一架飛機是在中午被擊落的，另一架是下午擊落的。

河內廣播說，他們在北越上空擊落的美國飛機已達三千二百九十九架。

富馬到倫敦 將晤威爾遜

【法新社倫敦二十六日電】老撾首相富馬今天上午從巴黎到達倫敦，作兩天的「官式訪問」。

他將和英國首相威爾遜、外交大臣斯圖爾特舉行會談，討論有關老撾最近的軍事形勢惡化等問題。

巴黎會談 昨續舉行

【路透社巴黎二十六日電】越南和平談判代表團今天在巴黎舉行第二十三次會議。

蘇修外債15億美元 十年賣金30億美元

內債僅「國家公債」就達三百廿多億盧布還要賴賬

擴軍備戰財政狀況日益惡化

【據新華社北京二十五日電】莫斯科消息：蘇修叛徒集團瘋狂推行社會帝國主義的對外擴張政策，加緊擴軍備戰，使蘇聯的財政狀況日益惡化，不僅內債纍纍，外債也越欠越多。這充分暴露了他們的日子越來越不好過，這夥叛徒是蘇聯人民的地地道道的敗家子。

截至一九六八年為止，單是所謂「國家公債」一項就達三百二十多億盧布。蘇修自己也不得不承認，他們每年所借的新債還不足以償還舊債的利息。

他們曾經以「部長會議」的名義作出一個「決定」，對一九五八年前蘇聯勞動人民擁有的……一年之後。

據蘇修頭目供認，對「國家公債」採取了無恥的賴賬手法。他們取消了原有的「抽簽發獎」，並把「還本」日期一下子延遲到遙遠的二十一世紀……一九六九年各種稅收高達一百一十五億盧布。

蘇修叛徒集團公然通過各種途徑向西德、日本、英國、意大利等資本主義國家的公司和銀行乞求貸款，甚至公開拍賣蘇聯的國家主權和自然資源，讓國際壟斷資本在蘇聯開設工廠、開採礦山。據蘇修報刊透露，從一九六四年到一九六八年，蘇聯的外債已達十五億美元。

蘇修叛徒集團還大量向西方拋售蘇聯原來所儲存的黃金。從一九五八年到一九六八年的十年中，他們就賣掉了約三十億美元的黃金。

印尼泰國老撾各地 霍亂流行日益嚴重

死者續增多處被宣佈為疫區

【路透社曼谷二十六日電】衛生部今天發出警告，……[illegible]已有一百九十九人患霍亂。……[illegible]

【法新社雅加達二十六日電】印尼衛生部今天宣佈，霍亂流行症正在蘇拉威西蔓延，已經有八十四人死於霍亂。到目前為止……

【美聯社曼谷二十六日電】衛生官員說，泰國已有三個府宣佈為霍亂地區。

從財經上看蘇修的墮落

僅從今天報上所載有關蘇修財經方面的一些資料，人們也不難看到蘇修集團的處境多麼窘困，日子多麼難過。

蘇修不但公然向西德、日本、英、意等國的壟斷資本家求貸款，還公開拍賣國家主權和自然資源。過去幾年欠下外債十五億美元，同時又大拋原來存儲的黃金，十年來拍賣掉的存金約卅億美元，其中包括為購買糧食而拍賣的在內。……[illegible]

施君玉

「政治報告」、「黨章」名詞解釋

「三結合」的革命委員會

革命委員會是在無產階級文化大革命運動中，在那些需要奪權的地方和單位，實行革命的「三結合」的方針，建立起來的臨時權力機構。毛主席指出：「在需要奪權的那些地方和單位，必須實行革命的『三結合』的方針，建立一個革命的、有代表性的、有無產階級權威的臨時權力機構。這個權力機構的名稱，叫革命委員會好。」

革命的「三結合」，就是由革命群眾組織負責人、人民解放軍當地駐軍的代表、革命幹部的代表三者結合起來建立的革命委員會。

大批判

全國人民用毛澤東思想為武器，批判資產階級，批判修正主義，批判各種違反毛主席無產階級革命路線的右的或極「左」的錯誤思想，在各個領域中肅清修正主義的流毒。它的形式是多樣的，同時結合各項任務，持久地開展下去。

整黨

整黨就是整頓黨的組織。為了保持黨的朝氣，使黨永遠成為能領導無產階級和革命群眾對於階級敵人進行戰鬥的朝氣蓬勃的先鋒隊組織，就需要整黨，需要吐故納新。吐故納新，包括在組織上的吐故納新和思想上的吐故納新。吐故，就是清除叛徒、特務和頑固不化的走資派出黨。犯過嚴重錯誤的少數黨員，要認真進行自我批評，則勸其退黨。納新，就是吸收一批在革命中湧現出來的優秀的無產階級先進分子入黨，並選拔優秀的共產黨員參加各級黨組織的領導工作。

精簡機構

即打破重疊的行政機構，精簡人員。精兵簡政，要求組織機構精悍有力，能夠深入群眾，反對官僚主義，達到精簡、統一、效能、節約和反對官僚主義五項目的。並使行政機構人員能「官」能「民」，破私立公，促進人的思想革命化。

下放科室人員

下放科室人員，就是把各廠礦、企業、行政機構的科室行政技術管理人員精簡，下放到農村、廠礦，直接參加生產勞動。

下放科室人員絕不是單純地減少幾個人，大掉幾個科室的問題，而是鬥、批、改任務中的一項重要內容。對反修、防修和培養幹部有着十分重大的意義，是鞏固無產階級專政的一項重大措施。

閻王殿

原意是神話中閻羅王主宰地獄、判處生死之所。現在借用毛主席說的閻王殿，比喻與毛主席的無產階級司令部相對抗的大大小小的獨立王國。這裏指劉少奇反革命修正主義集團控制下的「獨立王國」……前北京市委、前中宣部、前文化部等。

毛澤東思想學習班

這是我國革命群眾在文化大革命中創造的具有偉大政治意義的新生事物。革命群眾和革命幹部組織在一起，以「鬥私，批修」為綱，共同學習毛澤東思想，用毛澤東思想來解決問題。在學習班裏，認真讀毛主席的書，提倡言行一致、表裏一致的革命作風，反對言行不一、兩面派的不良作風。

毛主席教導說：「辦學習班，是個好辦法，很多問題可以在學習班得到解決。」全國革命群眾的學習班，有力地促進了人的思想革命化，大大地提高了兩條路線鬥爭和階級鬥爭的覺悟，促進了毛主席無產階級文化大革命的各項無產階級政策的落實。

（十四）

克宮的新煩惱

今年農業歉收　工業生產無法達成指標

「每日新聞」駐莫斯科記者　佐野

本報選譯

今年蘇聯的國內經濟繼續不振，工業生產的發展未能完成計劃，農業由於自然災害，多處作物失收。伯力等西伯利亞城市已經兩個月沒有肉類供應。

今年的國內經濟成為勃列日涅夫、柯西金政權上台以來面臨的最大的難題。六月十四日，正當世界共產黨大會（按：指在莫斯科舉行的修正主義黨的會議）舉行期間，蘇聯政府突然發表了黨和政府關於怎樣維持農業生產的緊急措施，接着在六月二十日又發表了改善建設投資計劃的措施。這兩項措施的發表，顯示國內工農業問題遭遇困難的急迫性。勃列日涅夫、柯西金政府當前最大的課題，是國民經濟發展的停滯。政府五年計劃還有明年就要到期，今年的工、農業生產成績不好，就必然影響五年計劃的完成，為此蘇共中央全體會議和最高蘇維埃會議將在最近舉行會議，專門討論這個問題。

國民經濟發展停滯

最近莫斯科連續的兩項緊急措施，都是用蘇共中央和部長會議的名義聯合宣佈的。農業方面的新措施，題為「關於一九六九年的收穫和保持農產物的措施」，提出了三項辦法：一、要求提高生產農業機械的速度；二、對從事運輸農產品的勞動者，實行給予農產品實物的獎勵制度；三、為了及時地集中力量搶收農作物，決定及時從城市調配勞動力赴農村，支援收穫。

今年初的嚴冬季節中，從烏茲別克、土庫曼等蘇聯中亞細亞大片地區起，直到西伯利亞地區遭到了特大的寒流大旋風和洪水的襲擊，加上天氣持續惡劣，使農作物受到嚴重的損害。由於持續性惡劣氣候的影響，農產品的運輸也受到阻礙，供應城市的蔬菜、肉類等副食品經常脫節。為此，西伯利亞城市伯力等地已有兩個月斷絕了肉食供應，其他許多城市都鬧肉類、食品缺乏。

伯力已兩月無肉食

由於氣候惡劣的影響，今年春季下種的各種秋收作物受到了極重大的打擊。秋收歉收的局面日益顯現。勃列日涅夫政權為此提出了關於確保農業收穫的緊急措施，希望能夠挽救農業最惡劣的局面。

但是，這個緊急措施不過是一些應急的行動而已，決不能根本改善蘇聯的農業。春季種植的作物收成好壞，七、八兩個月的氣候具有決定性的影響。今天蘇聯的農業生產，仍然被大部分受自然條件所左右，這是蘇聯農業生產結構上的一個重大缺陷，而且至今無法消除。

緊急措施作救命草

在六月二十日發表的改善工業的緊急措施，以「關於投資建設計劃的改善和加強對建築業的經濟刺激的方法」為題。這一措施是為了改善從一九七一年起開始執行新的五年計劃而制訂的。由於現在的五年計劃執行得並不順利，最近兩、三年來，蘇聯工業生產的增長已經停滯；特別是建設部門的停滯最為嚴重。在這樣的背景之下，蘇聯黨政不得不在現在就採取緊急措施，企圖改善這不利局面。

從今年一月到五月蘇聯國內工業生產的實際數字來看，工業生產的增長率比去年同期增長了百分之六．六，但是與原定的增長目標百分之七．三仍有一段距離。蘇聯政府正為工業增長停滯的問題而頭痛，據解釋今年工業生產停滯的原因之一，是新的工廠設備未能及時投入開工造成。

無法改變根本問題

據莫斯科的西方經濟專家分析，柯西金和國家計劃委員會主席拜巴科夫最初的目的，是向建設部門進行重點投資，使能在現行五年計劃完成前的一九六九年內，有大量新的工廠設備投入生產，將工業增長率提高到百分之九。但是，由於對重要的建設部門的投資出現不少錯誤，例如，裝配部門、材料調撥部門不能配合，使新的工業設備不能按時完工和按時投入生產。

新的關於工業投資的緊急措施，是要杜絕國家資金被濫用，提高效率，採取調整、平衡等措施，使建設部門的生產和蘇聯全體工業相適應。為了鼓勵建設部門勞動者加勁幹，蘇聯政府還提高了該部門勞動者的工資和獎金。

但是這些措施是否能馬上產生效果，改變目前工業停滯的現狀呢，看來問題是不少的。（原載六月二十二日「每日新聞」）

天下

美前任國防部長克利福德

克利福德向尼克松挑戰

美國前國防部長克利福德最近在「外交季刊」發表文章，以檢討他在任時的美國越南政策的形式，對尼克松的所謂撤兵表示不滿，而且指出：應該立刻開始「送我們的人回家」。

本報特稿

尼克松宣佈在越南撤兵二萬五千名的消息，在美國國內引起巨大的失望。美國公衆要求撤兵，「完全脫出越南戰爭的糾纏」的呼聲沒有降低，反而更加高漲。這些輿論，包括了前約翰遜政權的國防部長克利福德的最近談話。克利福德的談話發表在最新出版的七月份美國「外交季刊」上。這位美國侵越戰爭政策的前任主要執行者的談話，充滿了沮喪失敗的情緒，他承認「我們所追求的軍事解決（指越南問題）不僅是沒有結果的，而且是沒有希望的」。他在談話中流露出對尼克松政策的不滿，要求「讓我們開始送我們的人回家。」

克利福德於一九六八年三月被任命為美國國防部長，在那以前的許多年，他是美國侵越政策的積極支持者。當他就任美國國防部長之後，約翰遜政權要他研究增兵二十萬去越南能否解決戰局的問題。克利福德談到這個問題時寫道：

「作為我（就任國防部長後）的第一個任務，我被指任領導一支工作隊，去決定這一新的需要。以下是與此有關的若干問題和我所理解的答案：

「增加二十萬美軍能夠完成（解決越南戰局）任務嗎？我被說明若是說可以，那是沒有保證的。

「如果不能，那麼需要再添多少人才是可能呢？什麼時候才有這個可能呢？我認為沒有辦法可以知道！

「我們不斷地派兵到越南去，並負擔主要的作戰任務，這樣的日子還要繼續多長的時間呢？而且我們西貢軍隊還不準備要接替我們的軍隊，而且我們也不知道他們什麼時候會得接替我們。

「這條路還要走多久，六個月？一年？兩年？我覺得沒有任何保證。」

克利福德接着寫道：「這樣，我又問，有那一個有出，我們的敵人（指民軍）的戰鬥意志削弱了嗎？我的回答是沒有，看不出有任何削弱。這個回答的印象是極其深刻的，因為我一天比一天更清醒地注意到我們國內的不安。我更清醒地注意到我們在世界其他部份的責任和瓜葛（意指越南戰爭打亂了美帝的世界戰略部署）。同時，我也無法使我自己擺脫那將被奪的將人的懷疑。即我們的國家之所以生活在越戰的陰影中，那完全是由於一種虛偽的理論造成，現在該是改變態度的時候了。」

「我不得不承認，我們所追求的軍事解決僅是沒有結果的，而且也是沒有希望的。我同時不得不承認我們的基本目標，應該是擺脫（越南戰爭）出來……

「我於七月（一九六八年）到越南去，感到失望的是，其他派兵的國家或西貢政權，都無意於減輕我們的負擔。最壞的是，西貢政權首腦們看來是希望我們一直如此下去。西貢政權顯然認為，戰爭越是拖下去，美國越是大規模地捲入，他們的政權就越是穩定。與此同時，巨大數目的美國財富正傾注入越南經濟……」

克利福德繼續寫道：「事實是建立強有力的政治、社會和經濟組織，必須由越南人自己完成的事情。我們既不能包辦代替，或者是在我們的干涉達到這樣巨大的程度時他們能辦這些事情。我們不能希望依仗我們的軍事力量辦成功任何事情，現在正是我們開始不捲入的時候了。這就是我在一九六九年一月二十日離開五角大樓時作出的最後結論。它現在仍是我堅定不移的意見。」

克利福德呼籲：「讓我們開始送我們的人回家吧，讓我們現在就開始吧！」

在這篇文章中，克利福德要求尼克松在今年內從越南撤退十萬美國軍隊，而在一九七〇年底之前，把總數二十五萬人的侵越美軍地面戰鬥部隊全部撤走，只留下後勤供應部隊和空軍以支持南越偽軍。

提前出版的六月三十日美國「新聞周刊」在報道尼克松對克利福德的談話的反應時說，尼克松的聲調帶着譏諷，他譏諷克利福德長國防部時，侵越美軍死傷人多（死三萬五千人，傷二十萬人），而戰爭在約翰遜時期則不斷升級。尼克松譏諷他已經開始撤兵，並且希望繼續撤一些，撤兵計劃甚且有可能超過「克利福德的時間表」。尼克松顯然是企圖再一次用假和平的姿態欺騙國內人民和世界輿論，因為他緊跟着就露出了狐狸尾巴，他說今年八月將再決定繼續撤兵的人數，「我現在先不說要撤多少，因為撤多少將取決於西貢軍隊的訓練程度和巴黎談判的進展，以及其他我先前提到的因素。」「新聞周刊」說，在尼克松的談話發表之後二十四小時，一些白宮顧問在私下談話中表示，尼克松關於撤兵的談話被誤解了，他們說：「總統使用『希望』的字眼，它的涵義也就是希望，沒有別的更多的意思了！」這就自打了嘴巴，拆穿了騙局了。

辛之

美國近事

美軍士氣渙散逃兵日多

「我給予正在想着脫離（美國）軍隊的士兵們的勸告，只是拿起你們已經取得的一切東西，帶來你們已有的一切文件，在你過境的時候不要拿出任何軍方的身份證，而帶來你們已經得到的任何其他身份證。最重要的事情，就是迅速到這裏（加拿大）來。」

說這話的人，是一位年青的前美國特種兵，淡茶色頭髮，兩個月多一點以前由美國諾克斯堡逃到加拿大的蒙特婁爾。他是由於安全原因，他不願透露他的姓名。當他說話的時候，他常常笑，一種溫和的和充滿自信的笑，一種當人們經過某種劇烈的思想鬥爭後平靜下來的笑。他是美國陸軍的一個逃兵，也是現在居留加拿大的數千前美國大兵之一。

美國逃兵，一度只是美國戰爭機器遇到的一個小挫折，現在已經成為華盛頓當局的一大政治問題了。

問題不僅是五角大樓（美國防部）對於每一個如此劇烈地不滿它的東南亞遠征（出兵越南）的示威感到不高興，而且是軍事將領們對於真正的兵力外流日益感到不安。本來數千逃兵不足以造成一個重大的兵力真空，但是，軍方知道，每有一個逃跑的美國大兵，同時就有數十名到了逃跑邊緣的美國大兵。（譯按：美國陸軍人事副參謀長康納十九日在衆議院防務撥款小組委員會上供認，最近三年，美軍士兵開小差的人數不斷增加，比對上一個年度增加了百分之三十七點五。）同時，每一個成功地逃跑的報道，每一個在其他地方滿意地逃離者的新生活的報道，都會在杰克森堡、霍利堡、胡德堡以及其他每一個美軍戰鬥的兵營和食堂裏，引起強烈的反應，使美軍的士氣進一步低落，軍心進一步渙散。

加拿大對大部分美國大兵來說，是一個適當的好去處，原因是：進入加拿大手續比較簡單，費用比較便宜，同時，那裏的人同美國徵兵廻避者和美國逃兵的接觸，都是使用英語，包括魁北克在內。此外，加拿大接近美國，家人、朋友以至愛人，容易到那裏去探訪。

還有，加拿大地大人稀，急於鼓勵具有某種工藝技術和比較合適教育的新移民入境，同時，在傳統上加拿大對美國人一向採取開門政策。最近，美國政府對這個問題非常關切，因此，已對加拿大政府施加壓力，要加拿大方面對美國大兵封鎖邊境。

大約一個月以前，有消息傳出，加拿大政府正在考慮採取的政策改變。這個消息立即在加拿大激起全國性的反應，呼籲書、集會和報刊評論，紛紛抗議這種傳說中的政策改變。五十名加拿大下院議員發表了聯合聲明，保證他們將於適當時候採取行動：假如加拿大政府開始拒絕美國逃兵入境，他們將協助組織一條「地下鐵路」，並進行公開的不服從行動。最後，加拿大政府終於宣佈先前的政策不變。

至於美國逃兵本身，正如一位來自堪薩斯的美國人說：「我不想做一個美國人[illegible]市的年青潛水兵所說的那樣，「[illegible]」他說出了[illegible]現在，加[illegible]美國逃兵的主要組織，一個是蒙特利爾的「美國流亡者協會」。逃兵委員會[illegible]的，是在各個方面協助逃兵。例如他們協助逃兵找尋臨時住所[illegible]加拿大的移民條例，以及若干急用金錢。他們了解加拿大人士保持接觸[illegible]還在逃兵中進行鼓動工作和政治活動。

美國逃兵委員會知道，提高政治認識，有助於逃兵克服自卑[illegible]情緒。委員會目前計劃出版一份定期性的逃兵報紙[illegible]美國提供[illegible]指導，並刊登逃兵在國外生活的文[illegible]，並將郵寄給仍在美軍中的以前的同僚，並郵寄[illegible]團體和支持逃兵的團體。（六月二十一日美國「前衛」周報）

西方各國利息猛漲

赫多

問：意大利、西德的利息都在連續[illegible]厘，現在西方各國的利息情況到底如何？

答：請以插圖為參考。英國為八厘[illegible]，美國六厘，日本五厘八四。法國比一年前增一倍，美英據說還要提高。美國的優惠利息（放給第一流企業的最有利息）一年半以前只是六厘，最近漲到八厘五。歐洲美元（以歐洲為據點，在各處尋求高利的流動美元資金）去年秋天的利息是六厘或七厘，最近增加到一分一厘。

問：為什麼短期間漲得如此之多呢？

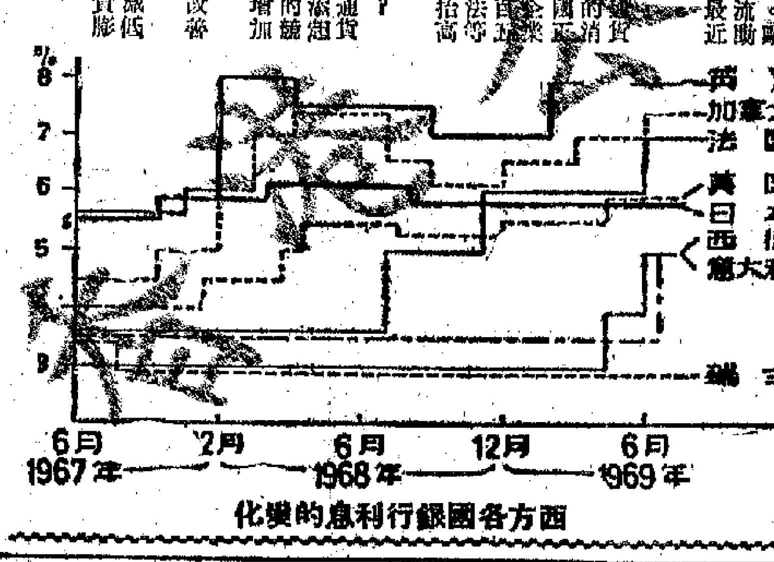
答：直接原因是美國的通貨膨脹；美國的消費物價比去年同期增加了百分之五點一。美國正在進行緊縮，但政府措施始終未見效，各大企業紛以高息舉借款項，急忙增添設備。數達二百五十億美元的歐洲美元已有四成流到美國。英法等國的儲備不足，為防止資金外流，又不得不抬高利息來防止外流，這就造成了惡性循環。

問：美國企業為什麼急於投資增添設備？

答：一種原因是「通貨膨脹」心理。在通貨膨脹、幣值不斷低落情況下，早一點把設備添置來，將來還錢時上算。一種原因是出口遭遇的競爭越來越大，不能不改換設備，減低成本，增加國際競爭力量。

問：是不是說，美國的通貨膨脹情況不改善，各國利息就總是維持如此之高呢？

答：可能是的，最近，美國汽車銷售率減低，住宅興建項目也減少；話雖如此，抑制通貨膨脹的措施是否能見效，還有待觀察。



西方各國銀行利息的變化

體育

流浪出師逢九果　愉園佈陣鬥東方

夏令杯複賽今續在大球場演出

【本報訊】「夏令杯」華人足球聯賽的分組複賽，今天下午續有兩場在大球場舉行：首場五時十分，夏字組流浪對九果；次場六時卅分，令字組東方對愉園。門票全收一元。

[illegible]

東昇甲勇戰挫東方

出戰之爭形勢微妙

【本報訊】昨天有兩場「夏令杯」華人足球聯賽的分組複賽在嘉山舉行，因為「戲碼」不錯，吸引近千球迷觀戰。結果，令字組東昇甲以三比二擊敗東方，夏字組電話與鮑思高打成各一和局。

東昇甲贏了此仗，入圍尚有希望，這希望繫於下星期二對油警一仗，同時要看本星期日愉園能否擊敗油警而定。總之，油警的積分有無變化，間接與東昇甲息息相關。鮑思高昨又被電話打和，連前已共失掉兩分，因此能否出線，顯然已成問題；而其命運如何，決定於本星期日對元朗一仗，勝則出線，敗或和便會功虧一簣了。

昨天東昇甲與東方之戰，相持頗烈。東昇甲本來一直佔有優勢，在開賽後十一分鐘，即由陸國雄接應梁禮文之傳，先勝一球；再至十八分鐘，又由梁紫洪單騎直進，再入一球，以二比零領前。倘若東昇甲在贏了兩球之後，[illegible]應付下去，是不致被東方一度追成平局[illegible]後才取得險勝的[illegible]守門衛[illegible]往往[illegible]

[illegible]門前[illegible]，美國那兩球，都與他[illegible]出及與梁錦洪沒有默契有關。所以，在[illegible]東方的林劍雄及李[illegible]一球，成為各二平局後，雙方拉緊來打，差些被東方追和。東昇甲[illegible]在最後由盧洪海來一記[illegible]中鵠，才以一球之[illegible]擊敗東方。

[illegible]，電話與鮑思高之戰，人們多認為鮑思高勝算較高，怎料戰局展開後，電話一攻一守，都[illegible]

鮑思高一球和電話

鮑思高命運將決於對元朗一仗

夏令杯複賽積分表

截至六月廿六日止

夏字組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
元朗	二	一	一	〇	五	〇	三
電話	二	一	一	〇	四	二	三
九果	二	〇	二	〇	二	二	二
鮑思高	二	〇	二	〇	三	三	二
流浪	二	〇	〇	二	一	八	〇

令字組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	二	二	〇	〇	七	一	四
油警	二	二	〇	〇	四	〇	四
東昇甲	二	一	〇	一	四	六	二
東方	二	〇	〇	二	〇	六	〇
漢英	二	〇	〇	二	二	四	〇

艦聯會員大會

下月廿六舉行

【本報訊】艦隊球聯會昨天發出通告：該會會員登記日期，由即日起至七月十日下午六時截止，各屬會會員可依章辦理手續。

各屬會對會章如有建設性修改者，可用書面於七月七日以前送達該會修章小組參考。

該會本年度第二次會員大會定於七月廿六日下午六時在香港大會堂舉行，假若召開六九至七〇年度第一次會員大會。

西德足球隊今晚到香港

全隊球員名單昨天發表

【本報訊】西德布魯西亞足球隊將於今晚七時三刻乘搭西德航機到港，預定在港水灣酒店駐留，明晚在大球場出戰香港聯賽選手隊。

西德布魯西亞足球隊在訪港之前，曾到日本作了四場比賽，第一場在東京以三比一勝，第二場在廣島以一比一和，第三場在大阪以二比零勝，第四場以一球屈負對手，計共四戰三勝一和。該隊並往南朝鮮比賽，戰績不詳。

據此次來港，行色匆匆，足總不準備舉行記者招待會，俾客隊抵港後即由足總秘書陳少強負責將客隊有關資料供給新聞界。這項措施是前所未有的。

據說，西德布魯西足球隊是西德一九六八年度的季軍，本屆亦名列四強之內，實力非[illegible]

工商籃賽今續三場

凱旋昨夕終告敗績

【本報訊】工商杯籃球賽，今晚七時起續有三場在伊館舉行，首場男A組錦榮對綠寶石；次場男A組黃購對鴿威齋；末場男A組占美對揚基。門票全收六角。

綠寶石擁有馬家榮、梁聯駿、潘煒文、潘克廉與劉兆敏等好手，實力強勁，錦榮將難擋其鋒。

鴿威齋與黃購強弱分明，鴿威齋擁有楊耀佳、黃繼輝、張介忠等人，手平均，如不輕敵，應可得勝。黃購過去四場勝負各半，出線已告無望。

占美與揚基之戰，占美以何鏞標、周倫發、廖蔭強等為支柱，較有條理，揚基將不是它的敵手。

昨晚有三場在伊館球場角逐，賽果是：女子組聖聯勝湄利五九比四五；男B組合樹勝十架青年九〇比五三；男B組七喜以八六比六三擊敗凱旋。

南華在菲獲勝利

贏了一個烏龍波

【法新社馬尼拉二十六日電】星期三晚上，一個僑波使香港南華足球隊以二比一擊敗國際隊選手隊。

在下半場開始後，國際選手隊右後衛貝拉特雷奧，意外地把南華中鋒關朝翌射來的球轉而射入自己的球門，使南華打入第二球。上半場，南華左翼陳鍚鮮先開紀錄。

沙崗足球隊週末來訪問

【本報訊】澳門沙崗足球隊定於本月廿八日上午八時半乘[illegible]船來港訪問。該隊將於當日下午六時在大球場對抗香港青年隊，星期日下午六時二十分出師大球場，對小球，六時，元老隊對南華隊，又該隊定期日下午二時乘輪回澳。

蘇格蘭韓籠滋事

球場裝設大喇叭

蘇格蘭流浪隊在本屆歐洲國際城市足球杯[illegible]

[illegible]

望球鏡

下屆「奧運」足球賽

參加隊數起爭吵

[illegible]

高化強

銀都　即日放映　社會愛情喜劇　七彩　難兄難弟　謝賢　周聰　江雪　陳齊頌　合演

銀都　明天特別選映　著名抗日游擊戰爭巨片　平原游擊隊　當年放映轟動港九　老幼咸宜　百看不厭

太平　環球　國都　城多利　新舞台　龍城　美麗宮　好世界　能華　今天請早　導演秦劍　遺作　人生如夢幻往事隨風逝　花花公子　同場放映　秦劍遺作特輯　金星華聯下期放映

美麗宮　九龍東大道抗CDA巴士4022　今天四場　名導演秦劍遺作　花花公子　謝賢　嘉玲　主演　同場放映　秦劍生平特輯

中醫教授蔡肯霞診治內外兩科痼疾　蔡氏醫寓　整體療法　何以迅速根治　頑症　地址：旺角彌敦道六八〇號三樓

大公報分類廣告

帶根橡牌林金產國　高質量．多式款　九龍長沙灣道54號A地下　電話：695241

營業　招生　教授琵琶　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　聲明

惠刊廣告請撥電話七二六九八〇

解放軍發展許多新療法
幾位同胞返穗挑痔 廿年頑疾一次醫愈
他們說在背部針挑有「猛出一條橡筋」感覺

【本報訊】新華社廿五日發出的一篇電訊（今日本報第一版），報道中國人民解放軍醫療隊創造和發展了許多有效的新療法，例如新針療法、挑痔療法等等。關於挑痔療法，最近已經有些港九居民前往廣州接受治療，只花很短時間，經銀針在背後挑幾下，就把長期來使他們飽受折磨的頑疾，已大大減輕。他們都十分高興地返港，而且在親友中奔走相告。

這裏報道他們談論的接受挑痔療法的情形。

「搞掂，搞掂！」一個職員最近從廣州回來，每逢遇到若朋友就這樣說。他的意思是指他的頑痔「搞掂」了。許多年來，痔瘡令他煩惱不堪，既痛苦、麻煩，又屢治不癒，本月初他往廣州探親，知道內地新發展了挑痔療法，立即設法求醫，果然一次收效。

他說挑痔療法非常簡便。醫生要他背面而坐，在他背脊兩頸對上的地方找到下針的部位，然後用消毒的銀針進行治療。整個治療過程不過二十分鐘，感覺也只是痛痛癢癢的，並不算難受。

這位職員感覺當時感覺，是醫生用針在他背後一個部位的皮下「挑毒根」，挑多少下，人人不同，他自己被醫生挑了二十多下。他所以形容為「挑毒根」，因為每挑一下，他就有「猛出一條橡筋」的感覺。挑針之後，在小小針口塗點碘酒，貼塊膠布。他說，本來醫生囑咐他一星期後覆查，而且這個星期內不要飲酒，不要吃辛辣食物，他因公司假滿，未到覆查期就返港。

另一位經受挑痔療法治癒頑痔的，是個印務工友。他患了痔瘡二十年，一直飽受煎熬，發作的時候，苦處難於告人，有一次甚至二十幾天不能上班，用了很多錢都未能根治。上星期他回穗，聽說有挑痔療法，當然「順手」，於是抽空去省人民醫院一院診療。醫生跟他檢驗後，立即進行醫治。這個印務工友說：「醫生支銀針四、五吋長，在我背後『尾龍骨』附近找到部位，一連挑咗十幾針。挑嘅時候，好似蚊咬咁，唔係幾痛，而且由頭到尾不過十幾分鐘，好易過。」他特別指出：「全部醫療費，不過人民幣兩毫子。」

更令他高興的是，接受挑痔療法之後，療效日漸顯著。二十年來根由痔瘡引起的痛苦、麻煩，迅速消失了，痔瘡也在逐漸收縮。他說：「以前發作嘅陣，慘咯，坐又唔係，瞓又唔係，醫又醫唔好，而且醫到怕，有晒符。而家喺廣州十幾分鐘搞掂，真係話都冇咁快。」

據悉，最近一段期間來，到廣州接受挑痔療法治癒痔瘡者，分別屬於不同行業，有男患者，也有女患者。他們有切身感受，說：「總之而家內地有好多好嘢，你估都估唔到。」

聾啞十四年 今會叫爸媽
聾啞童黃鼎犀返穗扎針後開聲學講話

本報專訪

「呢，啲個就係啞仔嚟。而家唔啞嘞！」經過街坊的指點，記者才在一羣玩耍的小孩中，找到了前天才從廣州回來的十四歲聾啞小童黃鼎犀。

十多天前是啞巴 針療之後開了聲

「黃鼎犀，叫我呀！」這孩子看着陌生的記者，沒有說話。他媽媽在旁教他：「叫伯伯。」這個十四年來只懂得咿咿呀呀打手勢的聾啞孩子於是正正經經的跟着叫：「伯伯。」圍在一旁的小朋友和街坊們個個裂嘴笑了。有個小朋友說：「佢以前好大聲都聽唔到㗎。」「而家佢會叫爸爸、媽媽嘞。」「好多嘢都會講添。」

街坊都會熱烈地談論黃鼎犀，談論這個十多天前還是啞巴、到廣州接受針療後卻會開聲的孩子。一個伯爺逗他說：「啞仔，你識唔識叫亞婆呀？」黃鼎犀抬頭看看，爽快地叫：「婆婆。」伯爺終聽了笑迷迷。旁邊一個亞嬸不住地讚嘆：「而家大陸真係叻，聾啞、小兒麻痺，好多樣都可以醫。醫風濕重叻呀，我有個親戚喺上便醫，三毫子醫好……」

拍手掌測驗聽覺 街坊們嘖嘖稱奇

後來，黃鼎犀媽媽和陪同他前去廣州治療的工友，在大家面前，又一次測驗和訓練黃鼎犀的聽覺和講話能力。那個工友在距離他背後兩呎的地方拍掌——一下，兩下，四下，黃鼎犀都用指表示出來；再叫他學發音，他也能跟着一字一字的唸：「下——定——決——心，不——怕——犧——牲，排——除——萬——難，去——爭——取——勝——利。」……他唸了好幾則語錄，字音雖然不準，但能夠馬上跟着唸，證明他聽覺已在迅速恢復。街坊在一旁看了嘖嘖稱奇，有人說：「叻咯，叻咯。佢而家等於細蚊仔學話啫，梗係重未講得好清啦。你估神仙咩，十日咋嘛！」

往時行雷也不聞 而家聽到火車聲

黃鼎犀有五個弟妹，全家只有他一個患聾啞。他媽媽說，黃鼎犀出世四十天左右，發了一場高熱，以後，只會咿咿呀呀打手勢，成了聾啞人。「六歲嗰年，同佢去廣華醫院睇過，以後又到九龍醫院睇，都係話『係咁㗎喇，冇得醫㗎！』」所以只好送佢到一家聾啞學校讀」。

解放軍醫生用新針療法治好聾啞病的消息傳到了香港，黃鼎犀的父母決定送兒子到廣州接受針灸治療。黃鼎犀的爸爸為了職業，他的媽媽又在座褥期中，都不能陪黃鼎犀到廣州，結果委託一位熱心的工友帶他前去治病。

這個工友告訴記者，他是本月十一日帶黃鼎犀到廣州的。離開香港那天剛巧打雷，聾啞的黃鼎犀渾無所覺；經過十天針灸後，回來時黃鼎犀聽到了火車開動的聲音，很高興地告訴那位工友，說他聽到轟隆轟隆的聲音了。

解放軍醫生認真 負責治病又教講

「第一日去睇，解放軍一個女醫生同佢檢查左就針灸，耳前耳後各兩針；第二日，喺佢耳邊講嘢開始聽到嘞；到第四日，解放軍教講『毛主席』幾個字，佢第一次會開聲學發音……」這個工友說，第二天黃鼎犀曾經發燒，醫生話冇乜事，同佢喺頸後針咗兩針，即時就好咗。「解放軍醫生好認真，佢地分別負責同一啲病人針灸，但隨時集體商量研究嘅。」黃鼎犀在旁把曾經針灸的部位一一指給人家看，邊指邊笑，樣子很開心。那位工友還介紹說：「去醫咗十日，日日都係又教講話又針灸。臨走醫院，每日只係畀番五分錢消毒藥棉補助費啫。」

十四年初聽兒叫 爸爸媽媽好開心

「琴日帶佢番嚟，一落火車就打電話畀佢爸爸知啦，佢爸爸叫去茶樓見面，我地就喺車站直接趕去茶樓。佢爸爸見到佢，第一句就講：『叫爸爸喇！』黃鼎犀果然叫：『爸爸。』佢爸爸歡喜到不得了，話：『開心咯，開心咯！』」黃鼎犀的媽媽插口說：「個心好歡喜，但叫都係咿呀聲，未清楚叫過我。番到嚟屋企見到個女媽，佢第一次開聲叫：『女媽』，女媽都替我歡喜，話『好嘢，個仔而家識講嘢囉……』」

十四年又聾又啞的黃鼎犀，現在已開始恢復聽覺和開始學發音，已經收到初步療效了。他的媽媽說，幾天之後，將再送黃鼎犀到廣州繼續治療。——本報記者

接受新針療法治療後獲初步成效的黃鼎犀

街坊們在黃鼎犀的背後拍掌，試驗他的聽覺恢復程度。黃鼎犀馬上用手表示出來。

引汽車死氣用管插鼻孔 歐籍船員昨倒斃車廂
自殺方式罕見 遺書及姓名警方未透露

【本報訊】昨日下午三時半，新界青山掃桿埔近大欖涌水塘發生一宗離奇命案，一名歐籍船員被發現倒斃在一輛私家車的車後廂內。

發現這宗命案的是一名休班交通警員。據稱，他看到一輛編號AJ二三七×的「墟霸」中型房車停在青山大欖涌水塘附近。該車打着火引擎仍在發動，有一條管，一頭連着汽車的死氣喉，另一頭穿過車的後廂，通進車廂內，直插入一個歐籍男子的鼻孔裏。這個坐在車廂後排座位的歐籍男子，一動也不動。由於該車已上鎖，所有的窗門都關閉，故該警員要打破其中一個玻璃窗，將車門打開，然後將插在該歐籍男子鼻孔內的膠管抽出，驅車到元朗診所。但在途中，該男子已不治。

死者廿六歲，有三封遺書留在車內。據警方稱，遺書內容「不能透露」。警方已知死者的姓名，但在通知其近親之前，又「不能透露」。此外，在車上還有一些啤酒樽、汽水樽和藥瓶之類的東西。

從案情猜測，死者可能是用汽車死氣喉噴出的廢氣灌入關密的車廂，再引通氣管而自殺。像這樣的自殺方式，是非常罕見的。警方稱，此案「無謀殺嫌疑」。

住所藏煙槍 兩洋人被捕

【本報訊】又有二名歐籍男子，昨日涉嫌藏有煙槍而被拘捕。他們是英國人朱利安．勞倫斯游，廿五歲；法國人加爾．尼瑟，廿五歲，均無職業，已被落案控告二罪：㈠藏有可以及適用作吸鴉片的器具，㈡沒有向人事登記處登記。

這兩名歐籍男子，是在昨晨十時半被捕的。警方搜查他們在赤柱村大街九十號四樓的住所，檢獲一支水烟式煙槍。

塑膠廠失竊 損失千餘元

【本報訊】昨晨八時十五分，九龍太子道七〇〇號二樓一間塑膠廠發現失竊，失去現款一千一百五十元。

雨多潮濕易生小虱 蟲鼠「專家」說非疫虱

【本報訊】最近有些地方發現不少小虱。據說，是由於雨水多、氣壓低、濕度高所引致。當時有些居民懷疑發現的小虱會傳染疫症。後來，市政局的蟲鼠「專家」表示，保證所發現的小虱不是疫虱，只是沙虱之類。

英國防大臣 昨離港飛星

【本報訊】英國國防大臣希利，在港活動三天後，昨天下午四時〇五分乘英國軍用機離港飛新加坡。

希利在離港前舉行的記者招待會上否認他此行是來談軍費的問題，並稱正式談判要等明年才進行。

日中備忘錄辦事處 日本航業代表團 昨到港將赴北京

【本報訊】日本「日中備忘錄貿易辦事處」航業代表團一行六人，由團長、日本輪船株式會社常務董事土岐廣率領，昨天下午乘日航班機由東京抵港。

他們即將乘火車去廣州轉往北京，和我國有關單位進行商談。

西貢漁船接客遊河 有人通知當局干涉
最近遊人大減飲食業也受影響
漁民遊客認為理民府不合情理

【本報訊】最近幾個禮拜假日，新界西貢墟遊客大大減少，該墟飲食行業頗受影響，街渡及漁船收入也相應減少。

過去，每逢假日，西貢墟遊客熙來攘往，一片熱鬧。許多到西貢墟旅行的遊客，都喜歡到西貢墟碼頭租船到海灣去遊玩。近五年來，遊客增加，去年假日有一次最高人數達近萬人。

西貢墟海面經常有十多艘街渡載客，由於遊客多，一般漁船也協助載客，對遊客方便非常。因此，灣在西貢墟的普通漁船，假日都用來載遊客。辛勤的勞動，賺得低廉的收入，但是載客的所得，已成為他們主要的收入。因此，每逢假日，總有廿艘漁船協助載客。

但是，西貢一些「有勢力」之人，卻另有圖謀，企圖從中牟利，竟然把此事通知港英理民府。理民府接着便說，什麼有牌唔准載客，在六月八日及十五日的兩個假日期間，港英竟派出二、三艘水警輪在西貢海面巡弋，上前截查漁船，諸多刁難，同時恐嚇漁船不准載客。有些漁船照常載客時，即接到幾張告票，嚴重地影響了漁船載客，也影響了遊客的心情。

當地漁民指出，這些漁船設備都好，而且有救生設備，港英干涉他們的船隻在假日載客，簡直不近人情。同時，前往當地旅行的遊客也指出，港英的干預是不近情理的。

由於港英無理干預，影響了近廿艘漁船的二百人的生活。同時，最近兩個假日，遊客也減少了。西貢墟飲食行業的收入也大幅度地減少。晚間，留在西貢墟食飯飲茶者比往時減少至二、三成。當地居民指出，港英不應干涉漁船在假日接載遊客。為了更好接載遊客到海灣去遊玩，準備在巴士站附近輪流接載遊客，做到更有秩序。

國際毒販依舊活躍 香港成毒品供應站
港美大運毒案三名澳洲人被拘

【本報訊】香港已被國際販毒集團利用作為毒品的供應站。據有關方面透露，香港與美國之間的毒品走私非常活躍，直到最近，才揭發出一宗香港與紐約間的一億五千萬元大毒案，有三名澳洲人被捕，但該案的頭頭還未落網。

三名被捕的澳洲人都是惡屁的前任警員。他們與另外三名澳洲人不久將在紐約被控。

據說，有關方面亟欲該批被捕者供出香港與紐約間的毒販活動情況，但那些澳洲人都是「職業性的毒販」，而且被認為非常「醒目」，因此，有關方面稱他們「招供」的可能性並不大云云。

天氣與潮水

和緩西南風，早晨有零星驟雨，後轉晴朗，下午仍炎熱，最高氣溫約卅二度。

潮 高潮：上午七時十二分，下午九時四十五分；低潮：凌晨零時三十七分，下午三時三分。

昨天的紀錄（天文台）

最高	三二點五度
最低	二七點五度
陽光	九點六小時
雨量	〇點〇一吋
今年以來總雨量	三六點八八吋
歷年同期	三六點五八吋
相對濕度	下午五時69%
風向	西南
風速	五浬

昨逾卅二度 今天仍炎熱

【本報訊】昨日天氣悶熱，氣溫升至三十二點五度，與今年五月十九日的最高紀錄相同。

最熱的一段時間是下午三時至五時，烈日當空，風勢甚微，更見悶熱。晚上一度有小陣雨，至半夜稍為涼爽。預測今天下午仍然炎熱。

據天文台昨晚十時報告，菲律賓羣島之南氣壓甚低。但該處會否形成颱風，胚胎的熱帶低壓，尚待進一步之發展。

兩家人大混戰 兩對夫婦入院

【本報訊】昨晚九時許，石硤尾第七座七樓，有兩家人發生大混戰，結果兩敗俱傷，兩對夫婦都要入醫院。

發生爭執的一方姓黃，有妻及兩子女，住[illegible]

婦人墮火車受傷

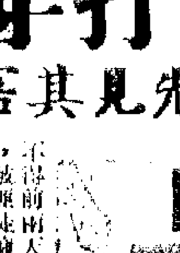
【本報訊】昨日下午五時，一名十八歲的婦人[illegible]，在粉嶺火車站附近的一欄閘口中的火車跳下，跌下受傷。

遇劫匪高聲叫 爭瓶蓋打穿頭
痛頭賊人道逍遙法外點解
未見其獎先見其害何苦

▲兩人為了爭奪一個汽水瓶蓋，打將起來，結果一個頭破血流。[illegible]

▲據警方[illegible]

▲英國國防部長說[illegible]



育華中學招生

考期：六月廿九日（星期日）上午九時

校址：香港堅道[illegible]

電話：[illegible]

董事長 莊世平　校長 李渢子

愛祖國用國貨

白雲啤酒

清澈透明・味香甘冽・健胃怡神

凡購大瓶裝二瓶送精美水杯一只，送完即止

大瓶裝 $1.10

普慶 南華 珠江 南洋 高陞

最後三天 未看快看

第卅三天映

盡灣好景今天仍映

彩色文獻紀錄片

中國共產黨第九次全國代表大會

同場加映 彩色大型紀錄片

南京長江大橋

萬里長江飛彩虹　金橋飛架南北通　昔日雄師渡天塹　今朝橋頭頌英雄

中國同胞看後都感光榮

兩汽車一墜斜坡一撞樹
清水灣道彎角危險
孟公屋村民要求當局速豎警告標誌
昨車禍共達卅六宗一人死亡

【本報訊】昨天港九新界發生三十六宗車禍，一死廿餘傷。昨天傍晚，新界清水灣道在兩個小時內先後發生兩宗嚴重車禍，分別有兩男子和兩女子受傷，其中兩女子傷勢嚴重。

第一宗發生在清水灣道十咪附近（孟公屋村村後對上處）。時間在傍晚六時左右，一輛AJ一六X九號奶白色的日製小房車自大環門沿清水灣道駛往九龍，該車正駛至上址，竟像一匹脫韁馬，左右亂竄，突然該車左邊一個後輪飛脫，汽車接着衝出路面，直下斜坡，幸斜坡處樹木繁密，失事汽車衝下數尺斜坡之後，被大樹所阻，未直往下衝，否則，斜坡下孟公屋村的村屋可能遭池魚之殃。

該失事汽車衝下時爆發出隆然巨響，驚動了附近村民，村民紛到現場，協助傷者離開失事汽車，並代報警。當時車內共有四名男子（連司機），其中兩人受輕傷，另兩人則全無損傷，自乘巴士回家。據說，該汽車是在九龍某街租用的，司機是個新手，昨天上午才在交通部領取到駕駛執照，下午與友人駕車遊河即發生意外。

該處路段，是一處畫有雙白線的急彎角，路面狹窄，而且右邊斜坡下有村屋。村民指出，駕車者至此要特別小心，而且車速要減低至安全行車速度，否則很易出事。村民還希望交通當局迅速在該處設置路標，警惕駕駛人士，以策安全。

十咪處發生車禍不久，在七咪半（即壁屋新村）的彎角上，又有一輛私家車撞向路旁大樹，車上兩名女子當場重傷，倒臥車廂內。過路人協助將傷者拾出，並包紮傷口。

該汽車是沿清水灣道由九龍方面向西貢而駛，約七時五十五分駛至壁屋新村路面，正下坡轉彎角時，突然撞向左邊路旁的一棵大樹，汽車登時車頭入傷，汽車車頭的擋風玻璃粉碎，碎片飛濺。兩傷者可能受了猛力的衝撞和碎片所傷，頭和面披滿鮮血，倒臥車廂內，傷勢不輕。

失事汽車是AK七OX五號綠色小房車，車上只有傷者兩人，都是年青女子。失事現場也是一處畫有雙白線的急彎角。該車若再前衝，還會跌下數百呎下的山腳。

此外，昨日下午五時十五分，一架貨車行駛至薄扶林村近警署附近，撞向一架「死火」的巴士，貨車上三人受輕傷，送往醫院治理。傷者名王金妹，女，五十八歲；潘蓮好，女，十四歲，兩人同住石排灣邨第二座四二六號六樓；何恒，男，四十八歲，住荃灣新區第五座X號。

昨晨三時半，深水埗荔枝角道近長沙灣菜市場附近發生一宗嚴重的交通意外，一輛漆有「興利漆油」四字的汽車翻側，四輪朝天，汽車損毀不堪，兩名男子受重傷，及後一名男子因傷重死亡。重傷者名陳蘇祥，廿五歲。

在清水灣道十咪處翻下孟公屋村後村的私家車

昨在清水灣道七咪半撞大樹的私家車

言猶未盡今特續筆

特稿

砂鋼、預應力和蘇修的笑話
——再談南京長江大橋

鄭仲初

上次一篇文章發表後，有些朋友笑我是個「老橋迷」。

老則老矣，「迷」卻自問未夠標準，因為對世界大橋、小橋、新橋、舊橋，作專題研究、資料積蓄、圖片搜集比我齊全者，大有人在。最近由朋友所提問題啟發，想對南京長江大橋有更深理解，就曾分別向同好者借過書本翻閱。

彩色片「南京長江大橋」在港九上映，轟動一時，想必有道理。道理之一，是如此巨型之橋出現於我們祖國，我同胞必感振奮，均以目睹而後快；道理之二，是我國這條大橋特點之多，是越看越出色，越想越開心。因此之故，上篇文章有未詳盡處，特執筆再談。

砂鋼建橋好在那裏？

南京長江大橋的鋼材，用的是普通低合金鋼的一種——砂鋼。外國的橋樑書籍當然未有南京長江大橋的資料，但據它們記載，在南京長江大橋之前，世界上用砂鋼建造的橋，有名氣的只有澳洲悉尼港大橋。

用砂鋼造橋，好在那裏？好在質量高，用料節省。在充分保證安全的大前提下，盡量節省用料，節省成本，這是工程設計的普遍原則。南京長江大橋選用砂鋼建造，兩全其美。南京長江大橋選用的砂鋼，含砂量百分之一，能力比一般碳素鋼高達三分之一，這是在香港用壓力、拉力等各種方法也可以測驗得到的。既然砂鋼各方面能力比碳素鋼高三分之一，那末，用砂鋼建橋，比用碳素鋼建橋，用鋼材就可以節省三分之一，整條橋的重量既減輕三分之一，對大橋的整個構造，以至橋墩的構造都有極密切關係了。

像南京長江大橋這樣的巨型工程，運用一種新材料，達到既好且省的效果，意義就更大了。一條橋樑在力學計算上，要估計它負擔本身的重量，再要估計它外加的重量，南京長江大橋外加重量之大，相信為世上其他所有橋樑所不及，雙線火車，四線公路車，而且此橋貫通南北，除政治意義、經濟意義，還有戰略意義，所以它的外加重量必有更大的估計。

我國鋼鐵業的飛躍

從南京長江大橋大量使用砂鋼，我聯想起我國鋼鐵工業的發展，跟全國其他建設部門一樣，擺脫外國人和古人加給我們的清規戒律，更重要是不跟在外國人後面慢慢爬行，其結果眞不得了。例如鋼鐵工業，資本主義國家長期來是下了不少功夫的，可是我們並不全盤接受，吸收一些好的經驗，排除他們一些愚蠢的做法，根據我國建設的需要，根據我國資源等各方面的特點，走自己的道路。外國人一直來主要發展碳素鋼，我國大量發展碳素鋼的同時，特別在文化大革命期間，試製成功了性能很好的一百五十多種普通低合金鋼（砂鋼不過是其中一種），產量亦以驚人速度發展。用於我國汽車工業、造船工業和其他如橋樑建設等等，成就可以想像。難怪外國人有羨慕，有驚奇，又有些感到恐懼，中國人卻都感到高興。南京長江大橋由我國自製鋼材，自己設計，自己施工，自己安裝，從這個角度看來，就有更深刻的意思了。

什麼是「預應力」？

接着我想談談預應力問題。我要先說明，當年我讀橋樑學的時候，還未有這個科目，所以我知道的很不深入。

南京長江大橋使用預應力鋼筋三合土樑，是橋樑建設中一種先進技術。預應力之運用，是這三十多年間出現的事情。三十多年歲月，看似悠長，但在一門學術的發展說來，卻很短一段期間，鋼筋三合土基本原理沒有變動，預應力是其中重要者之一。南京長江大橋引橋預應力樑的設計，據手上材料分析，有兩大優點，一是鋼筋三合土樑大大地輕巧了，二是鋼筋需要比非預應力節省達百分之八十以上。

說明什麼是預應力，先舉一個通俗的例。這是一條板做蹺蹺，這條板架在兩張櫈上，一個人坐在板上，在物理上，這條板接受了外加重量，稍向下彎曲。這時候，板面受的是壓力，板底受的是拉力。這塊板如果是一條三合土樑，以三合土的特性，它能抵受得住壓力很大，但抵受拉力則極小。如果物體較重，樑底受了拉力就有斷裂可能。所以一般要在三合土樑之下段，加入鋼筋，利用鋼筋能夠抵受拉力，以加強三合土樑的抵受力。這是普遍使用鋼筋三合土樑的原理。可是鋼筋可以抵受拉力，但製成鋼筋三合土樑的鋼筋用量是有一定限制的，否則超過比例的話，三合土就不能將鋼筋緊緊結住。因此，在技術上應付鋼筋三合土樑的這個缺點，就在鋼筋三合土樑的受拉力部分預先施加壓力，使這樑只用更少的鋼筋，而具有更高的性能，這就是所謂預應力。如何施加壓力，那有賴於設計者的技術方法了。

可知預應力運用出色

我手上沒有這部分材料，不知道南京長江大橋的鋼筋三合土預製樑內部怎樣結構，怎樣運用預應力，但從公路引橋的跨度逾百呎，而能通四線車輛，鐵路引橋能通兩線火車，而引橋外型又比較輕巧，看來，預應力的運用一定非常出色。

由此看到，我國建設的各方面，都自力更生地採用先進方法，這是一個使人多麼高興的局面。

看了紀錄片，朋友們很喜歡談論一些場面，的確，這也是很有趣的。如煉製鋼釘，燒紅的鋼釘這邊一拋，這邊一接，立即用鉚槍打進鋼樑接孔的鏡頭很珍貴，打鉚釘要趁熱，要準確，要打進每個孔，不能留一空隙。據所知，整座大橋，每顆鉚釘都經得起嚴格的檢驗，不能有半顆次貨。

新沙皇「預言」休矣

至於我國採用的世界罕見的大橋水下基礎工程，蘇修曾預料我們失敗，它們這種預料，倒是有根據的。我翻閱資料，知道在十九世紀，那時候沙皇時代，用沉箱法建造一條橋，水深僅六十呎，而今天我國建南京長江大橋，水深多少呎？水下還有淤泥一百呎，雖然在硬骨頭前，萬難可以克服，但在蘇修看來，這可就非常可怕了。

也許是偶然，不過十九世紀「舊沙皇」碰的釘子，二十世紀「新沙皇」也預言人家要失敗，這就是個很幽默的笑話了。

無線電聯會
選出新會董

【本報訊】港九無線電聯會第十七屆會期屆滿，第十八屆會董已選出，新員人選如下：

會長李達三，副會長李永森、鮑哲明，總務黃紹綸，財務方堅如，常務會董劉瑤、趙鵬舉、羅天擴、梁過猷、李明德、張立誌、劉耀標、簡裕滕、何佐芝、陳蒲蓀、黃滿慶、劉耀泉、陳健、梁抱偉、史濟民、李東海、劉文漢、謝志堆、陳發根、梁翰屏、胡孝清、吳佩周、熊俊華、林文通、黎棠，候補會董姚永輝、陳潤強。

新員定七月十一日舉行就職禮。

法庭簡訊

家有九兒　夫薪微薄
窮主婦冒險劫小童
她家中最小的孩子才幾個月大

▲一名已有九名子女的家庭主婦，因生活困苦，走投無路，日前在基隆街用剪刀剪一名小童的金頸鍊，後被捕。

該主婦名張容，卅八歲，丈夫是一名塑膠工人，兒女九名，最細的只有幾個月大，一家十一口同住石硤尾新區某座，收入微薄，難以維持兩餐，致幹出此事。

張容昨在北九龍裁判署被控搶劫罪，押後七天宣判。

▲兩名人蛇事務處警察被控四項貪污罪，昨日移解維多利亞地方法院審訊，兩被告均不認罪，再押候至八月十一日審訊。

兩被告是：黃榮冠，廿九歲；楊永平，四十三歲。

▲兩名飯店送外賣伙計，因一個「有無碰壞」一起爭執，結果一人被控「毆打傷人」罪。被告昨在銅鑼灣裁判署被判簽保五百元，一年內約束行為，並賠償原告人一百元，作爲湯藥費。

▲一名小販冒充為黑社會打手，向「神女」勒收「保護費」，每週五元。後被拘獲，昨提控於北九龍裁判署，被判入獄九個月。

被告男子陳財喜，三十三歲。

▲兩名飛仔積犯，同在石硤尾新區向一過路男子行劫，昨解控於九龍地方法院，各被判入獄四年。

▲一青年被控斜路向路人劫掠身份證、手錶和現款，昨在銅鑼灣裁判署提訊。被告名陳永根，二十歲，無職業。

▲一男一女涉嫌無牌駕駛電單車，昨被控於觀塘裁判署，均否認控罪。該案押候至下月四日審訊，兩被告各以五百元具保出外候審。

首被告女子李司棋，十八歲，住九龍油麻地；次被告男子劉柏泉，二十二歲，住新界唐人新村。

▲一名細伺新女子涉嫌虐待女童，昨被控於北九龍裁判署，被告否認控罪，該案定八月五日審訊，被告以二百五十元具保出外候審。

被告女子名馮綺斯，鄭克，卅九歲，細伺新，住照鏡環街，被控於六月廿二日在九龍地區虐待十五歲七個月之女童寶鑽。

▲在半山區羅便臣道一大廈任管理員之男子嚴寶添，被控於南九龍裁判署，將住客繳納之管理費一千五百餘元瀆公名，昨判簽保四百元，一年內檢束行爲。

▲男子陳家昌，四十五歲，因藏有一百四十八包毒品，昨解維多利亞地方法院審訊，被告承認控罪，判入獄四年。

墮胎疑案續審
死者男友作供
婚前發生關係致弄出慘劇

【本報訊】婦科女醫生涉嫌替人墮胎，導致一名少婦斃命案，昨繼續在高院刑庭聆訊，由死者的男友供述事情經過。

被告婦人王秀珍，四十八歲，住荃灣沙咀道廣興大廈三樓某座，被控於本年四月廿一日，在荃灣地區誤殺女子呂趙嫻。被告否認控罪。

死者男友羅達光作供稱，他於去年六月認識死者，進而相戀，去年十二月開始與死者發生關係，本年初死者發覺身體狀況有所變化，曾往一姓羅中醫生處檢查，其後由羅介紹往一姓張醫生處檢驗。四月廿日下午，他與死者在荃灣會面，並交付二百元轉交其母，作爲治療費用。當日下午四時許，他再度與死者在荃灣一心餐室會面，商談有關死者身體起變化之事，結果決定找被告解決。五時十分，他與死者到被告住所見面，他對被告謂：「我女朋友（死者）嗰老豆死咗，但又有孕，可唔可以攪掂？」被告答謂：「好易啫，可以。」他再說：「但（死者）身體好弱，可能唔夠血。」被告答道：「唔緊要，好多後生女仔都攪掂。」

證人供述至此，押候今晨繼續。

CEG電器部工友
提出加薪合理要求
資方態度惡劣引起工友不滿

【本報訊】G.E.C電器部工友長期受到資方壓榨，待遇十分低，在市面百物騰貴的時候，更不易維持一家生活。全體工友一致要求資方改善工人待遇。

目前該廠工友派出代表四人，和資方談判，希望達成協議。但是資方態度非常惡劣狡猾。在本月十六日第一次談判中，資方拒絕承認工人代表，還說什麼給工人待遇十分合理。在代表指責下，資方才被迫承認工人代表，但又企圖把加薪問題拖下來。後來資方又要出陰謀手段，一方面提前舉行第二次談判，一方面私下印刷所謂調查工友是否承認工人代表資格問題的印刷品。這一切陰謀，都被工友識穿。在第三次談判時，迫使資方不得不正式談判，但在本月廿六日談判中，資方態度更加惡劣，拒絕接受工友要求。代表們即席揭露資方陰謀，並警告資方不得玩弄手段。

得悉資方橫蠻態度後，G.E.C工友在廿六日晚，召開了一個擴大座談會，不少同行工友參加。大家聽了代表報告幾次談判過程後，指責資方一意孤行，毫無誠意；同行工友一致表示堅決支持G.E.C工友加薪合理要求，號召全行工友團結起來，使G.E.C工友加薪問題早日得到解決。

本屬低能　居然教人
警方「防劫」得啖笑
一味將責任推給居民而自己則懶理
本月巨劫案多宗現仍破案無期

【本報訊】搶劫案頻生，治安糟透。在這情勢下，港英警方又胴例發出所謂「防劫知識」，叫居民「遇劫時得機便應呼救」云云。

警方的「防劫知識」，計有「妙語」連珠，充分暴露了它無能的嘴臉。

這些引人發噱的「防劫知識」有如下列：

一曰：「警方並非認為市民宜冒險呼救，但可以呼救而無礙時，即應呼救，並跟蹤劫匪。」

二曰：「警方又向市民呼籲，如彼等可用支票付款，則不宜攜帶大量現款在身。」

三曰：「如需前往銀行提存款項者，應採取安全措施，例如將來往路途與時間改變等，如數目巨大，則應由二、三人陪行。」

四曰：「關於賊匪之手法，包有多種，裝有安全鎖，可以防盜。如果經常有大量款項交收者，則應考慮僱用安全服務社人員。」

五曰：「人人應使匪徒感覺難於下手。」

六曰：「遇事時應鎮定，儘可能記下劫匪面部特徵，例如有無疤痕，牙齒有無脫落等等。」

讀了警方的「防劫知識」，人們大概總有這個疑問：為什麼警方把防劫的責任推在居民身上，要居民如何如何，卻不講講自己——治安與防劫，到底是誰的責任？

根據統計，六月過了廿五天，較大的劫案已發生十八宗，共失去現款財物估計最少在四十萬元以上。打劫的地點大部份屬於銀行、金舖、珠寶行，其中最令人觸目的是：（一）五匪持利器在九龍關帝廟前的金城銀行行劫，擊傷三名職工，搶去內有二十萬元的鐵箱及鳥槍一枝。（二）西洋菜街廣州大飯店遭四名劫匪械劫，匪徒綑綁二名伙計，再威脅會計交出夾萬鎖匙，然後搜掠一萬三千餘元。（三）新蒲崗振光五金廠老闆，提款後在快富街被劫匪擊暈，醒後不見巨款萬餘元。（四）觀塘輔文華街新興金舖，劫去金飾值六萬元。（五）數匪進入廣東道精華裝修廠，將看更人綑綁行劫，掠去人髮及現款八萬多元。（六）六匪大鬧青山道英華金行，劫去金、銀玉器及現款四萬五千多元。

匪徒竟膽敢在繁盛地區，光天化日下械劫傷人，難道警方不是不聞嗎？那時候警察到了那裏去了？現在為什麼又久不破案？

腦立清丸
恢復應市

【本報訊】北京中藥廠出品的李時珍商標「腦立清」丸，功能治腦鎮痛，降低血壓，主治頭暈目眩，煩躁咽乾，頭痛腦脹，失眠健忘，耳鳴及高血壓症等。本品經臨床實驗，證實對高血壓症有療效。本品暫缺經年，最近再次運來新貨一批，每瓶二元一角，國貨公司、藥行均售，總經銷處泉益國產藥公司。

週末報
廿六期
出版

【本報訊】週末報第二十六期經已出版，要目有：「飛過台峽，來、放、回去」、「上下團結，一分為二，一解決問題」、「加強革命生氣蓬勃」、「與『修養』黑『團結』之道」、「大專業學生出路困難重重」、「怎樣指導道內被戲？」、「青林一所訪及……」、「青年發光筆」等。

龍城小販密切注視
「清潔運動」害苦小販

【本報訊】港英又搞所謂「清潔運動」。據稱，今日下午，「市政局」議員、九龍城「民政主任」及街坊會等人，將在九龍城區展開，為期四天。過去，港島灣仔也搞過「清潔運動」，但事後證明，這與運動曾一度被利用為對小販進行迫害。這次九龍城「清潔運動」是否又欲故技重施，將引起九龍城小販的嚴重關注。

神經漢斬妻復自殺
其妻卒因傷重致死

【本報訊】觀塘鷄寮徙置區前日下午發生一宗血案，一名神經失常的男子揮刀斬傷妻子及一名街坊，然後自己割脈自殺。他的妻子陳淑珍因傷勢嚴重，延至昨晨一時半卒告不治。神經漢及另一傷者仍在醫院留醫。

製藥商人被控
爆出「茶錢」內幕
製藥商強調其出品無「第一類毒劑」

【本報訊】一名製藥商被控涉嫌製造及出售含有「第一類毒劑」之「碧桃仙」及「復爾康」成藥案，被告昨天在法庭自辯時，強調其出品之「碧桃仙」及「復爾康」成藥，是根據中國「本草綱目」中藥製成的，並無「第一類毒劑」。

這名成藥製造商說，他過去曾在內地學過……

在中國已有四百多年歷史的「本草綱目」，這本書是中醫必讀，書內載有各種中藥名稱。他在港製造中藥成藥，包括「碧桃仙」及「復爾康」……

[illegible]

街邊買錶每個五百
婦人兩千元付流水
老千自稱「難民」古老騙術翻新

【本報訊】古老騙術又翻新。前晨九時半，筲箕灣道有一名自稱「難民」的男子，對人販賣幾個名貴手表。這時，有一個男子上前，拿出五百元和他買了一個。有一名四十六歲的婦人看見，以為有便宜可撈，去銀行提了二千元現款，向那自稱「難民」的男子買剩下的四個手表。事後，該婦人才發現這些所謂名貴手表，都是不值錢的，她上了騙子的當。

小貓牌 學生恤
鴨仔牌 學生秋
最受小朋友歡迎！
布料靚·造工好
經洗耐用
港九各家有售
總經銷
萬新有限公司
電話：234655·234637

長城牌
中國天津
樂仁堂藥廠
出品
羚羊銀翹合成製劑
防治傷風感冒專藥
感冒片
經銷處：德盛行
電話：443106

銀行同業拆息八厘二五 再創戰後廿多年高紀錄

歐洲美元利息高香港部分資金被吸走 傳此間銀行可能加息十八種股票跌價

【本報訊】銀行同業拆息繼續高漲，昨又比前提升〇．二五厘，即高達週息八厘二五。

據銀行人士說，銀行同業拆息漲至目前的高水平，可說是前所未有。發展至今，這已經不獨納是銀行業內的事，就連一般人士也加緊注意了，因為他們關心到銀行同業拆息的猛升，是否會刺激到其他存放利率調升。現時好些人猜疑着銀行六月底結算以後，將是銀行利率決定改不改動的時刻。

昨日仍繼續有些銀行出高息向同業拆進，這顯示部份銀行的頭寸比前抽緊。

【本報訊】此間銀行界人士認為，近日此間銀行同業之間的拆息高達八厘和八厘二五，達到戰後二十多年來的最高紀錄，主要原因有二。

銀行界人士指出，一個最主要的原因是，目前歐洲美元的利率高。另一個原因是，目前香港的銀行正在進行年中結賬工作，個別外資銀行的頭寸可能轉緊。不過，這個原因是很次要的。

關於第一個原因，此間銀行界人士說，最近歐洲美元的利息節節上漲，許多地區的游資流動都受到它的影響，包括香港金融市場上的游資在內。由於游資向利息較高的地區流動，這使得香港一部分銀行手上的資金不像平時那樣鬆動，銀行同業之間的拆息於是被牽高。

關於第二個原因，香港個別外資銀行在目前進行年中結賬時，可能比平時更需要資金週轉，於是向同業相借，拆息也升高。不過，年中結賬這個因素，不是重要的。

此間銀行界人士說，照目前情形發展，香港銀行同業之間的拆息高達八厘二五，除了使此間股票市場和金價受到影響之外，此間一般工商業的正常活動，尚未受到什麼影響。所以如此，是因為目前香港市場上的資金還是比較充裕的。直到目前為止，香港的銀行存款利息並未宣佈提高，這是目前香港市場上的資金還比較充裕的一種反映。

銀行界人士總認為，最近不僅香港的美資銀行用高息吸收美元存款，將之調往美國或西歐套取更高的利息，甚至香港別的外資銀行，也會將手上的一部分資金調往利息較高的歐美市場套息。

談到歐洲美元的利率，近月來，所以越漲越高時，此間銀行界人士認為，那主要是受美國政府抽緊銀根、收縮信貸的影響。美國推行侵略和戰爭政策，財政赤字巨大，而為了彌補巨額的財政虧空，越來越乞靈於濫發鈔票和公債，結果引起通貨的惡性膨脹，物價上漲越來越劇烈，美元的實際購買力急劇下降，美元地位岌岌可危。在這種情況下，美國統治集團為了挽救美元危機，於是採用提高利率、抽緊銀根辦法，企圖藉此抑制通貨膨脹。在這種情況下，美國商場銀根奇緊，一般工商企業特別是中小企業，不得不付高息以求取資金週轉，美國各大商業銀行於是把最優惠放款利率提到空前高的水平，與此同時，美國的商業銀行還大量向歐洲吸收美元游資，於是歐洲美元的利率越漲越高。

此間銀行界人士認為，美國的利率還會有一個長時間停留在較高水平上。目前美國聯邦儲備銀行的利率，還比美國各大商業銀行的利率為低。一旦美國聯邦儲備銀行也宣佈提高利率，那麼，美國銀行利率漲風在美國國內和國外的影響，就可能比目前更大。

【本報訊】昨日股票市場又有新的傳說，傳的由下月起，此間銀行將可能提高利率，人們估計有可能提高半厘。但是，也有一個說法是最少提高一厘。不過以上都只是傳說，但股價已因此迫至下降。

昨日上午股價總的走勢，大致上是承着前天的漲勢繼續扳升，但近中午市情漸起新變化，買家由盤降低，成交價也被迫下降。因此有些項目原來是升的，到收市反而下跌，以致有成交的項目中，跌價股佔十八種，超過漲價股數，情況大異於前天，這主要是上述的傳說使然。

據行內人說，上述的傳說是否將成事實尚不得而知，但是西方利息仍停留於高水平，此間繼續有游資流出，所以銀行將要不要提高利率來阻止資金外溢，實在是一個問題。不過，昨日歐洲銀行的美元存款利息，已降為一分至一分一厘二五。

港市五金漲價

日鋼板新價比四月漲近五成 歐貨供不應求現增生產設備

受西方鋼鐵全面報升影響

【本報訊】西方市場鋼鐵價全面上漲，不管是平板貨（包括鋼板、光薄、威士等）或長條貨（包括方、圓、扁、角鐵等），以及線材（包括細圓、鉛水線、黑火線等）均如此，只是漲幅大小不同而已。

據洋行商說，以目前價位同兩個多月前的價位比較，漲幅由百分之十幾到百分之三十幾不等，其中平板貨漲幅較小，長條貨漲幅較大。同時，歐洲和美國市場的價位比日本高，漲幅也比日本大。

日本鋼板曾於兩個多月前短停止向港放盤，前日才恢復在港接盤，其中一分花式訂價成每噸一百二十美元，比兩個多月前的每噸八十餘美元上漲近四十美元。儘管如此，還不像歐洲貨價之高，前天比利時一分花式鋼板每噸要一百四十美元，較日本貨每噸高二十美元。

歐洲鋼鐵，不但止花貨價大大提高，而且頭尾貨價位也提高。例如頭尾光薄，在兩個月前訂價合每擔三十元多一點，現在則提升為每擔三十五元，且並無大宗供應。由此可見，香港五金貨價上升，完全是西方市場影響所致。

整個西方市場鋼鐵大漲價的原因，主要是歐洲汽車、耐用品、建築等應用鋼鐵較多的行業，應用鋼鐵增加得速，而當地鋼鐵增產得慢，這便造成比利時等鋼產較多的國家，其耐用品等業商人因在當地訂不到鋼鐵而轉向日本訂購。近來歐洲鋼鐵廠家正因此而先後增加設備。

形成歐洲鋼鐵供應不足也許還有別的原因，例如蘇聯鋼產增速遠遠落在其擴軍備戰對鋼鐵需求的增長之後，也是因素之一。由於最近西歐扯吸等等，故鋼鐵廠家才增加設備，也許要數月後才能緩和。

八種成衣輸瑞典 要領出口授權書

並須憑訂貨合約作證

【本報訊】港英「工商處」昨日宣佈，由一九六九年七月一日開始，供輸出部份棉質衣服及床布往瑞典之出口證，將只按出口授權書簽發。有關項目如下：

男裝及男童非針織或鈎織游泳衣及相類短外套；男裝及男童非針織或鈎織外衣；男裝及男童雨衣，非塗膠者；男裝及男童太空褸非塗膠者；男裝及男童外衣，用塗膠，塗油或同類之防水布製造者；女裝及女童非針織或鈎織短外衣；無繡花之棉質床布；無繡花之棉質枕套。

出口授權書申請書必須附有香港付貨人與瑞典買家所訂合約之證明文件。如持有信用狀者，亦須連同信用狀之副本一併遞交。出口授權書之有效期為由簽發日期開始計算之三個月內。

港英「工商處」又說，在一九六九年七月一日或以後輸往瑞典之女裝及女童針織或鈎織，全部或主要原料為長合成纖維之短外套、背心、線衫、短衣及套衫，現無限制簽發出口證。

暑天西瓜吃香 成交多價再起

【本報訊】天氣酷熱，廣州、番禺和佛山等西瓜甚為吃香，成交擴大，共成一千幾百籮。上市量雖不斷增加，果商和流動街販吸進多，大籮價更被拉高。

近日上市的國產西瓜，貨品很不錯，[illegible]後甚為吃香。廣州雪玫和番禺紅玉西瓜每擔均成三十五元，佛山西瓜每擔成三十二元，廣州元下田西瓜成二十九元。

深圳和廣州甜桃暢銷。昨天抵港的深圳甜桃，個子均勻，顏色鮮艷，市價比前天成高，每擔分成六十五元和七十五元。廣州貨每擔分成四十五元及五十五元。

雜優杞果漸告成熟，街販扯購活躍，一級貨每擔成三十五元，二級貨成三十二元。

此外，海南菠蘿每擔成三十六、七元，散裝貨成一百三十五元。三華李每擔成一百五十五元。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	188/189/188	−1.000	186
倫敦登記	183	−2.000	305
聯合企業	9.1/9.05	−0.050	6,000
遠東企業	21.5/21.6/22/21.8/21.7	+0.900	4,900
會德豐	10.8/10.7/10.5/10.6	−0.200	38,000
九龍倉	25.2/25.[illegible]	+0.100	9,500
黃埔	45.5	—	3,400
太古	30.5/30.75/30.25/30.5	—	6,700
均益倉	19.4	−0.200	562
大酒店	36.25/36.5	+1.250	8,537
置地	61.5/62	+0.500	8,209
東亞	66.5	—	50
信託	1.68/1.67	−0.010	110,000
電車	10.7	−0.100	5,500
渡大	37/37.5	—	1,000
九巴	32	−0.250	900
油蔴地	44.75/45	—	1,200
九燈	22.4/22.5/22.3/22.4	—	22,989
港燈	29.4/29.5/29.3/29.4	—	12,356
電話	26.3/26.2/26.3	+0.100	10,300
隆豐	1.85	−0.010	5,000
煤氣	12.9/12.8/13	+0.100	5,105
太平洋	6.35/6.3	−0.050	5,000
和記	14.9/14.8/14.6/14.7	−0.200	22,500
優先	107	—	200
怡和	32.25/32/32.5	+0.500	3,347
英泥	25.1/25/24.9	−0.800	3,500
牛奶	30.75/30.[illegible]/30.75	—	5,900
連卡佛	41.75/42/42.25	+0.100	3,484
南洋	17	−0.100	4,000
聯合橡膠	2.55	−0.025	52,000
橡膠信託	7.3	—	6,000
城市	15.5/15.4/15.3	−0.200	19,037
堪富利士	23	—	500
港機	44.5	+0.250	1,200
天星	13.5	—	3,600
聯紡	29.1/29.2/29.3/29.4/29.5	+0.400	22,400
南海	19.1/19.2	−0.100	1,500
澳門燈	5.5	—	1,500
銅業	6.6/6.55	−0.050	24,000
屈臣氏	72	−0.500	1,000
永高	11.1/11/11.1	+0.100	21,110
成交總值			6,160,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

香港米市極冷淡 泰米出口仍沉寂

【本報訊】昨日食米大盤買賣稀疏，正盤成出不過一百多包。各類食米每擔成價：金鳳新暹肩八十三元八毫，華南金占八十一元五毫，青天鵝新米八十元五毫。

頭盤商正式開盤提沽的金鳳球穀仔米，寄發財白糯和貴撻塔三號米等，均按盤無成。

【曼谷二十六日航訊】自外貿廳宣佈自即日起凡依據合約在三十天內輸出米碎，米碎二千噸以上者，貼價（出口附加稅）由每噸八百銖減低為五百銖之後，曼谷市上米碎價格已回升，每擔回升三銖至四銖。目前泰米外銷仍一片沉寂，因外地買家[illegible]泰米外銷辦法有所改變。[illegible]普通米較多。

又據華僑農業專家稱，今年泰東北部種籽比去年幾乎增多一倍。但卻擔心今年農價將因此下跌。又根據最近調查估計，今年泰米產量可達一百四十萬噸。

東非商人繼續來單 訂購印花紡與斜布

對中小布廠開工有補助

【本報訊】東非商人近日仍有布疋訂單寄到，所訂貨物依然並不大量，單子也不算密。

目前東非商人寄來的訂單，主要是訂購印花紡，最近幾天內寄到的，也有一部分是斜布的單子，至於[illegible]，暫時還較疏。

[illegible]

西非商近來也間中有布疋訂單寄到，[illegible]對於此間中小布廠開工多少有點幫助。

美加瑞士匯 昨日齊改低

【本報訊】昨日美匯、加匯和瑞士匯的銀行買賣價同時改低，其中美匯每百美元比前少兌〇．一二港元，加匯買價每百加元比前少兌〇．二港元，瑞士匯每百瑞士法郎比前少兌〇．五港元。以下為該三種外匯新牌：

美匯實價：每百美元兌六一三．四港元；賣價：電匯六〇六．四港元，票單六〇五港元，卅天期六〇一港元，六十天期五九七．二港元，九十天期五九三．二港元。加拿大匯實價：每百加元兌五六七．四港元；賣價：電匯五五〇．六港元，票單五五九．二港元。瑞士匯實價：每百瑞士法郎兌一四二．五港元；賣價：電匯一四〇．六港元，票單一四〇．一港元。

人心觀望 K金反覆

【本報訊】由於人心觀望不定，昨日K金市反覆無常，先跌後升，全日起落差額為一點三七五。美鈔價回升。

歐洲金融動盪的消息近雖稍稍，但並非意味着動盪已過去，所以部份人心對此事還往往關着。適日倫敦金價步跌，昨每安士經低至四〇．九幾元；且金息由平改為低，有利空頭，故影響人心一度觀淡。復以買家心理實在不敢過淡，且趁低吸回供市，故K金市又止跌回穩。

K金開市三〇三．七五，此為全日最低價；旋反覆回升，經三〇四而抵三〇四．五，偶上午收市價；午後開市三〇四．五，價位再起，最高曾上至三〇五．二五，收市三〇四．[illegible]七五。低息五毫。牌上交收一千三百兩，牌下交收一千兩。

美鈔開市六〇九．五，收市六一〇．二五；最高六一〇．三七五，最低六〇九．五平息。

美匯開市六一一．二五，收市升為六一一．七五。金價跟盤六一〇，尾盤為六一〇．七五。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
協雪丸	KYOSETSU MARU(上午五時)	日本	B9	中央
元榮丸	GENEI MARU(中午)	日本	A33	[illegible]
布斯華爾	BRONXVILLE(上午六時)	馬尼拉	A26	[illegible]
皮利亞士	PELEUS(上午四時)	英國	太古倉	太古
榮山丸	EIZAN MARU(中午)	新加坡	A7	日郵
金獅	GOLDEN LION(上午)	上海	B13	源源

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
菲仙士泰	FRIESENSTEIN(上午六時)	歐洲	九龍倉	捷成
巴士泰基	BAXTERGATE(上午)	東非	A32	大阪
華利士泰	WERRASTEIN(上午五時)	黃埔歐洲	[illegible]	捷成
拿甸拿	NARDANA(上午六時)	卡拉奇波斯灣	A34	鐵行
功隆丸	KORYU MARU(下午九時)	曼谷	[illegible]	[illegible]
三島丸	MISHIMA MARU(中午)	溫哥華	[illegible]	川崎
哥羅丹	KOROTAN(下午)	溫哥華	A14	[illegible]
菲比亞	PHIL. BEAR(下午二時)	加州	A4	[illegible]
賓那文	BENARMIN(上午九時)	高雄	九龍倉	[illegible]
凡濤泰	PANDO POINT(下午)	漢堡倫敦赫爾	[illegible]	[illegible]
日榮丸	KASHIWAHARU MARU(上午八時)	西貢	B6	[illegible]
廣祥	KWONG CHEUNG(中午)	山打根	B2	[illegible]
協雪丸	KYOSETSU MARU(半夜)	馬尼拉	B9	中央
鮮海丸	SENKAI MARU(下午)	新加坡	B7	[illegible]
聯順	LUEN SOON(下午)	山打根斗湖	油蔴地	[illegible]
路易上港丸	PORT LOUIS MARU(上午八時)	日本	A9	大阪
士打荷拔	STRAAT HOBART(下午)	日本	A3	渣華
巴力大勞	PALATINO(上午六時)	基隆釜山日本	A25	天祥
芝萬諾	TJIMANUK(下午)	東非	B1	[illegible]
香港榮譽	H.K. HONOUR(下午)	溫哥華美西岸	A27	[illegible]
尤利友來士	EURYALUS(下午)	紐約美東岸	A16	[illegible]
華強	HAI CHIANG(下午)	高雄	油蔴地	[illegible]
永山丸	EIZAN MARU(半夜)	日本	A7	日郵
嶺迪佳	GLENGYLE(下午)	青島	太古橫	[illegible]
	ANTARCTIC(上午九時)	上海	A1	[illegible]
興光丸	KOKO MARU(上午十時)	馬尼拉	B5	[illegible]

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
金華	KIM HWA	新加坡	B	源源
瑪利亞	MARIA HADJIPATERA	美國	B	[illegible]
利太	LINDA 上(上午)	基隆	油蔴地	利通
大華山	TAI WAHSHAN	曼谷		順昌
協瑞丸	KYOZUI MARU(上午七時)	日本	B5	中央
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	日本		大阪
重慶勝利	CHUNGKING VICTORY	台灣		[illegible]
艾斯麗琪	ASTRID BAKKE(下午三時)	西澳洲星架坡	A32	[illegible]
大偉怡美利	HUGHEVERETT(上午四時)	曼谷	A25	[illegible]
鴻榮丸	HOEI MARU	神戶		大[illegible]
賓那地	BENARTY	高雄	A24	[illegible]
安慶	ANKING(上午六時)	基隆	西環碼頭	太古
季里諾總統	P. PRES. QUIRINO	馬尼拉		[illegible]
豐安丸	HOUAN MARU(中午)	日本	B1	東方
日本	JAPAN(下午)	馬尼拉	A34	太古
東偉	TONG WEE	大連		[illegible]
太原	TAIYUAN(晨早)	馬尼拉	九龍倉	太古

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
海寶	HALLBORG(下午)	日本	B16	多利順
元榮丸	GENEI MARU	美國灣	A33	日郵
蒙大那	MONTANA(中午)	三藩市羅省	A41	[illegible]
寶功	PARAGON	印尼	油蔴地	[illegible]
威利	VLIST	日本	A23	[illegible]
山龜丸	YAMAKI MARU(上午)	新加坡	B3	[illegible]

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
香港商人	H.K. MERCHANT	黃埔船塢	[illegible]
蘇珊馬士	SUSAN MAERSK	A20	捷成
香港美麗	H.K. FAIR	A37	[illegible]
長沙	CHANGSHA	高士威道	太古
東方英雄	ORIENTAL HERO	A18	[illegible]
河岸	RIVERBANK	太古船塢	[illegible]
東海	TUNG HAI	油蔴地	東海
森賓	SUMBEAN	B33	[illegible]
東方	EASTERN RANGER	[illegible]	[illegible]
汶萊第一	BRUNEI No.1	油蔴地	[illegible]
芬景	FERNVIEW	A35	多利順
亞美泰	AMITA	B19	[illegible]
展連	GIANNIS	A40	[illegible]
利航	CRONULLA	[illegible]	[illegible]
瑪利安娜五號	MARIANNA 5	A39	[illegible]

MM

萬噸新型快船「維也納」M/S "VIENNA"（時速十九海哩）

往倫敦，哈佛耳，漢堡，鹿特丹及歐洲各埠

七月二日落貨，三日下午開行

法國郵船公司啓

香港於仁大廈一二二室 電話：232520‧232252 九龍分行旺角上海銀行大廈四〇九室 電話：K-八四二七四五

MM

新型快客郵「太平洋」M/S "PACIFIQUE"（即前「越南」號）（時速廿二海哩）

直透：神戶，橫濱

六月卅日落貨，七月一日下午開行

法國郵船公司啓

香港於仁大廈一二二室 電話：232520‧232252 九龍分行旺角上海銀行大廈四〇九室 電話：K-八四二七四五

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN

一萬二千噸新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位統艙客免上落山

六月廿八日落貨 三十日開行

直透新加坡、庇能

貴客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽為荷

接洽處：四四五二一二 客務部：四四三八一 電話：四四八〇二六（五條線）

順昌航業有限公司啓

海皇 M.S. "HOI WONG"

六月廿九日落貨 三十日開行

直航石叻、庇能

各客搭船付貨請駕臨敝公司接洽 總辦事處德輔道西二十六至三十號 永基大廈一〇〇三室四室 電話四三五九七八‧四三三六三四

捷順船務有限公司啓

海順輪 往山打根 斗湖

七月三日落貨 七月四日開行

惠南有限公司

地址：李寶椿大廈八二〇 電話：四三五八八四‧四三〇六九

PACIFIC INTERNATIONAL LINES LIMITED SINGAPORE

新加坡太平船務有限公司

長沙輪 M.V. "CHANGSHA" 現泊B4浮筒 即日裝貨 廿八日直放新加坡

光城輪 M.V. "KOTA BERNAT" 預七月三日抵港 即日裝貨 五日開行

直放新加坡（SINGAPORE）、三蘭港（DAR-ES-SALAAM）、蒙巴薩（MOMBASA）、吉達（JEDDAH）、阿薩（ASSAB）、荷台達（HODEIDAH）、蘇丹港（PORT SUDAN）、亞喀巴（AQABA）

接洽處：本公司出口部 電話239129 或盛公司：其昌人壽大廈603-604室 電話

安城輪 M.V. "KOTA SELAMAT" 預七月六日抵港 即日裝貨 八日開行

直放新加坡（SINGAPORE）、卡拉奇（KARACHI）、杜拜（DUBAI）、多哈（DOHA）、科威特（KUWAIT）、巴林（BAHRAIN）、巴斯拉（BASRAH）、霍林沙（KHORRAMSHAHR）

接洽處：本公司出口部 電話239129 亞吉航運公司其昌人壽大廈1201室 電話：240229

太平船務（香港）有限公司啓

地址：香港德輔道中71號聯邦大廈二四〇七室

名神海運株式會社 MEISHIN KAIUN KAISHA LTD. OSAKA JAPAN

山龜丸 M.S. YAMAKI MARU 六月廿七日收貨 廿八日啓行 六月廿六日由日本抵港 直放新嘉坡

渦潮丸 M.S. UZUSHIO MARU 六月卅日收貨 即日開行 六月廿九日由日本抵港 直放新嘉坡

總代理 海外聯合海運有限公司啓 李寶椿大廈一一〇一－一一室 電話：四三九五〇四，四四三七〇[illegible]

中村汽船株式會社 NAKAMURA STEAMSHIP CO., LTD.

雄春丸 M.S. YUSHUN MARU 六月廿九日由日本抵港落貨 三十日開行 直放新加坡 巴生港

請各收貨人即前來本公司辦理提貨手續，否則貨物存入貨倉，其倉租及風、火、水險等費一切費用統歸各收貨人負責。

接洽處：東源公司 電話：四四八九七‧四四五四八六

總代理：大源船務有限公司啓 地址：文咸東街一三六號三樓 電話：四四八五四六

Japan Line

高宗丸 M.S. KOCHU MARU 七月四日落貨 五日開

直往：蒂利士多堡、紐約、紐城、波士頓、費城、波的摩、諾福克。

兼收由神戶轉駁下列各埠：ACAPULCO, ACAJUTLA, PUNTARENAS, BUENAVENTURA, CARTAGENA, BARRANQUILLA, PUERTO CABELLO, MARACAIBO, LA GUAIRA, ARUBA, CURACAO & PORT OF SPAIN.

貴客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室 泛洋航運有限公司 電話：232383‧227666‧233375‧224977

KIE HOCK SHIPPING (H.K.) Co. LTD.

東偉輪 M.V. "TONG WEE" 六月廿八日抵港

入口收貨人請即前來本公司辦理提貨手續，否則代存入倉所有費用概由收貨人負責

祺福船務（香港）有限公司啓

地址：干諾道中八十一號地下 TEL: 445148, 441222

渣華郵船公司

太子大廈電話：二四一一八一（二十線）

總代理：荷蘭渣華輪船公司 利來郵船公司

航線	船名	開航日期	直航
澳洲線	TJILUWAH 芝利華（最遲二十日中午到船邊。）	七月二十日	布利士彬，雪梨，墨爾砵。
新西蘭線	STRAAT CHATHAM 士打漆威	七月七日	非芝島，奧克蘭，威靈頓，列咁頓等埠。
東非線	TJIMANUK 芝萬諾	六月廿七日	東非各埠。
南非線	STRAAT FUTAMI 士打富譚美	七月十日	毛里士、南非洲各埠。
西非線	STRAAT VAN DIEMEN 士打萬達文	七月五日	西非各埠。
歐洲線	SCHIE LLOYD 適來	七月五日	歐洲大陸各埠。
	SERVAASKERK 斯華士吉	七月九日	
地中海中東線	STEENKERK 士甸吉	七月十三日	地中海、中東及歐洲各埠。
拉丁美洲線	WONORATO 溫拿拉圖	七月四日	拉丁美洲加勒比海區域中南美洲各埠。
	MUSI LLOYD 務時來	七月十三日	

GUAN GUAN SHIPPING LTD

金華輪 M.V. "KIM HWA" 六千噸客貨輪時速十五海哩，設備現代化，特別適合旅客乘搭 六月廿八日收貨 廿八晚開行 直透新加坡、庇能

金獅輪 M.V. "GOLDEN LION" 泊B13浮 六月廿七日抵港卸貨 廿七日收貨 廿八日開行 往：星加坡、巴生、庇能

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續，否則代存入倉

源源船務有限公司香港分公司啓 地址：[illegible] 電話：[illegible]

火‧車‧時‧刻‧表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時36	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時25	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時18
下午12時53	1時58	12時14	下午1時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時29	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時0	0時03		

附註：表內有（A），在星期日及公衆假期停開，有（B）的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時50	下午3時10	上午8時0	上午10時25
下午3時45	下午6時25	上午9時45	下午2時25

潮海雄風　梁羽生

第七回：良言有效醫心病　暗箭無功破敵巢

黑石道人冷笑道：「你好心救我？你是要把寨主和我們這些人都推進火坑，叫我們身敗名裂，這可比殺刀殺人更為毒辣！」

陽堅白喝道：「竇寨主，你聽聽你這結拜兄弟說的是什麼話？」兩人口中對罵，手上的刀劍又已交鋒。

此時，那班冒充侵役的好手已是紛紛擁上，把孟明俶和應滄圍在當中了。

另一邊，監飄着褚雲峯的白萬雄亦已出手。褚雲峯早有準備，一招「怒雷擊頂」，橫掌迎擊，使出了威猛無倫的「天雷功」。掌勢如刀，橫劈對方手腕，五指如鉤，暗藏後着，只要對方應付不得，立即便可抓裂他的腕門！

白萬雄「哼」了一聲，冷冷說道：「米粒之珠，也放光華！」雙掌相交，「蓬」的一聲，發出鬱雷也似的聲響，褚雲峯那剛猛異常的掌力，竟似給一團棉絮裹住，發不出來，說時遲，那時快，白萬雄的左手已是向褚雲峯的琵琶骨抓下。褚雲峯一個「脫袍讓甲」，只聽得裂帛一聲，褚雲峯的上衣給他抓破，但褚雲峯亦已脫出對方掌握，退開兩步，拔出了寶劍了。

褚雲峯一個照面，便幾乎吃了大虧，這一驚非同小可，心裏想道：「這老賊果然厲害，怪不得二十年前，他就已經是和淳于周齊名的了。孟大俠與李思南不知什麼時候才來，今日之事，只怕是兇多吉少了。」但褚雲峯雖然明知不是白萬雄的對手，卻仍然毫不畏懼，奮力迎戰。

白萬雄亦是心中微凜，想道：「我閉門封刀，苦練了二十年，竟然擊不倒這個小子！」當下也就不敢輕敵，拿出了金剛本領來對付褚雲峯。褚雲峯的一口長劍在他雙掌盤旋飛舞之下，竟是只有招架的份兒。

堂上臨入最吃驚的還是竇安平，他怎也料想不到黑石道人竟然與陽堅白交起手來，而且還說出了這樣的一番說話。但竇安平也是個老奸巨猾之輩，驚魂稍定，立即明白黑石道人是已經背叛他了。

竇安平眉頭一皺，計上心來，佯作不解，大聲說道：「且慢動手！黑石大哥，這是怎麼回事？你說把殿姑娘擒來給我，但殿姑娘好像並沒有服下你的酥骨散呀！」

黑石道人道：「竇大哥，剛才寶旺都已對我說了，我以為咱們好歹也算得是綠林的一號人物，豈能用這等下三濫的手段把一個小姑娘拿來作擋箭牌！」

竇安平道：「哦，這麼說來，你是不贊同我的行事了？」

黑石道人道：「不錯，我非但不贊同你對付殿姑娘的這件事情，我還說你這一次是全盤錯了！」（四六二）

構禍　戴嘉

一七三　一味靠嚇

「那麼說，你又怎會見到孫那隻皮包？」孫滿堂緊瞭而不捨地追問，兩隻眼睛不斷向阿明搜索，似乎要搾出阿明是否撒謊。

但是阿明呢，反而心裏竟慰。從孫滿堂的問話中，已經證明孫滿堂其實心裏沒有底，目的只是「一味靠嚇」，想追阿明說出實話。阿明不但不慌，而且也很狡黠，暗忖自己這時已經完全佔盡優勢，掌握了主動，何不將孫滿堂作弄一下。

他立意要把孫滿堂當成隻老鼠，自己則是一頭老練的貓兒。貓兒對待老鼠的辦法，是擒了又縱，縱了又擒，把牠玩弄於股掌之間。

「來，孫主任！」阿明笑嘻嘻地往經理室的門一指。

「幹什麼？」孫滿堂皺了皺眉。

「請你過來看看！」阿明邀自打開經理室的房門，站在門前將身一讓：「你看，是不是這個。」

孫滿堂看見夏勞的寫字枱邊放有一個皮包，卻欣然上前提了提，忽地吃了一驚，自言自語地說道：「搞什麼鬼呵！」

「孫主任，你說什麼？」

「呵，沒有什麼，怎麼這樣寡呢？裏面裝了些什麼？」他弄開皮包，立刻又口出粗言，大聲嚷嚷：「石頭……豈有此理，豈有此理！」

阿明在一旁要忍住笑，不然準會招來一陣臭罵。孫滿堂大約也覺得自己的脾氣太粗暴，連忙忍住，問阿明，道[illegible]來的。

阿明只好[illegible]昨天晚上，他本想去參加夏勞家裏的除夕派對的。依他的說法，去參加派對，目的只是「一饗」。不想在六點鐘左右，夏勞忽然來個電話，說要等人家送個皮包來。這個皮包，就是由別人送來的。」

「你說是樂小姐[illegible]」孫滿堂反問。

「是的。」阿明道：「是樂小姐，六點鐘才送到來；而不過是快要六點半了。」

「那麼你猜皮包裏是些什麼？」阿明搖搖頭。

「空的！」

「什麼？」

「你搬起來大嘆，？」孫滿堂跳如雷，猶是平生一宗[illegible]

「真的是空的。」阿明繼續說道。

緊張根源

「依我看，」吳朋康說：「還是等一等，至少要等到今天中午，如果沒事，也該回來。出了事，一定有反應，那時候，也許在海灘上，或者在黑巷裏，發現了屍體，那時再作道理。……」

謝太光起火來，說：「好端端的叫人死，吳老弟，你是怎麼了？」

「我是就事論事。」吳朋康說：「沈老哥以為如何？」

這位沈老哥點點頭，賈才航睜大了一對佈了紅絲的眼睛，毫無表情，鄒愛飄也沒精打采，好像在嘆聲嘆氣，不過沒有發出聲音來。三個老頭兒，一對半是莫名其妙的傢伙，謝太倒是個爽人，說：

「你們好像都希望老謝出人命。」

「那也不然。」鄒愛飄沙着喉嚨說：「我一聽這消息，馬上疑心，太奇怪了，誰都知道老謝的為人，不會在外面宿夜的，後來我也打過電話，問過幾個朋友，都說不曾見，賈老總就更加瞭解他，問了你們的老社，也說不個底，立刻約我一起來看看，大嫂，不要見怪，老謝道人，衆望所歸，可能會有人害他的。……」

「我沒有聽見杜長興這樣說！都是你們嚇緊張。」謝太說。

「他怎會直接這樣對你說呢？……」鄒愛飄說。

謝太明白了，緊張的根源，是在杜長興身上。他一說，別人就附和他，已經習慣了的。大概是謝一吟在外面有殺病了。謝太絕沒懷疑，[illegible]事情一敗露，這些死黨，便合串了來瞞騙她。她有此想法，便更加鎮靜，好像目前要對付的，只是這幾個寶貝，於是輕描淡寫地謝了他們幾句，說你們真算得是好朋友，這樣關心，半夜還親自到來，要不然，可能會把我急死了，然後勸他們：

「我看，大家還是回去吧，明天都有事，我也要上班，老謝回來不回來，隨他去吧。」

吳朋康和裴春咕嚕了一陣，好像是有恃無恐，還是堅持，直頭是死牛一邊頸，連說：「不不不，一定要有個水落石出。這件事不簡單。」

賈才航跑去打電話，不是打給別人，只是打給老婆，表示他已安抵謝府，一路平安。這時回過頭來，「我看，」懶洋洋地說：「還是等杜老社的電話。」

這位杜老社，在上海時和「高長興」酒店有緣，到了香港，又和「老長興」上海菜館有緣，往昔在上海，在一位大老闆家裏吃過一尺二寸長的名物紅燒大烏參，至今念念不忘，一提起，頗有「相公厚我厚我」的意思，如今只是常常掛在嘴上叫「老長興」的菜，以解渴念。現在他打電話來了。（一七三）

小說林

虹橋　林源

十二　「明日之星」

大司徒扮個鬼臉，也呵呵的發出一陣怪笑。小茹也只好陪着笑了。

「我給你們介紹——」李雅各說：「這是司徒華德先生。這是程小茹小姐。」他回頭特別對小茹說：「司徒華德先生是全港最有影響力的影評家，樂評家，馬評家，狗評家，他在十幾二十家報紙上都有專欄，不是寫馬經，就寫狗經，也許，你在電視裏也見過他了——他在電視主持一個節目。」

經李雅各這麼一介紹，小茹倒記起來了，這個司徒華德在電視台曾經大談婦女時裝，說香港女子是「落後了大半個世紀的保守派。」小茹聽這個節目時，私下裏還罵過他是大混蛋哩！

「司徒華德先生有兩兄弟，他是老大，所以老友們都稱呼他大司徒，他的弟弟是小司徒。」李雅各又作一次補充介紹。

大司徒咧開大咀，對小茹呵呵的笑道：「不要見怪，我大司徒就是這樣——走一家吃一家，兩兄弟打遍天下！」

「大司徒，你還想吃點什麼？」李雅各問。

「你只管叫伙記把好的拿來就是！」大司徒答，又轉臉對小茹說：「程小姐長的想入[illegible]

「李雅各，你替我買生招牌麼？什麼大司徒，小司徒，還有個兒的沒有？」大司徒大聲吆喝道：「這次是你請喝茶，只是斟飲的？點心也不多拿幾籠來，憾你的孤寒相！」

李雅各被大司徒開玩笑的一輪搶白，只好忙着吩咐侍者要點心了。趁這個機會，大司徒[illegible]電視圈嗎？」

「是的。」小茹嚅嚅地說。

「好主意！」大司徒猛地提高嗓子，一拍大腿道：「我一眼就瞧得出，你是塊有用的料子！」

「謝謝你。」小茹陪着笑說。

「不用謝，」大司徒攤手道：「這個包在我身上了！」

「什麼包在你身上了？」李雅各突然插咀。

「程小姐包在我身上！」

「你也認爲她有表演藝術的天才？」

「有極了，憑我十幾二十年的經驗，一眼就看出來了——程小姐是明日之星！」

聽了這句話，小茹像溜了冰糖水似的，直甜入心。她笑了，得意地笑，開心地笑。她充滿對未來明星生活的憧憬，她思忖：有大司徒、李雅各的幫助，自己幾乎可以肯定地起成功了。

爭骨記

香江幽異錄

范仄仁在電話裏告訴胡春蘭：

「他不來就不來。我懶得怎麼應付。」

其實，彭炳雖然好色，但要說他因胡春蘭迷了心竅而全力勁勇倒是不對的。何況，胡春蘭雖然很會看他說東話西，實在並沒假以詞色。即是說，他就在胡春蘭身邊，可沒撈到多少好處。所以，胡春蘭作為范仄仁的代言人，要他搞個什麼計劃，他就不能不有所考慮。至少，他不會實實然，不會毫無交換條件就搞定胡春蘭也即是范仄仁的要求。

更有一點，彭炳之當上坊會秘書，也全靠朱老掂和榮老德的支持。換一句話說，他跟這兩個人不但淵源深，而且早建立了不尋常的關係。

朱老掂和榮老德的支持彭炳，提出他做坊會秘書，范仄仁是知道的。但他們之間的來龍去脈，范仄仁可就一點不清楚。

這個坊會的前一任理事長，不但是朱老掂和榮老德生意上的競爭者，而且由於競爭，早已結怨。朱老掂在那一區不但開有綢緞公司，而榮老德，則不但擁有紗廠，還是建築材料的買賣人。前一任理事長也是搞的建築，「同行如敵國」，過去幾年，那前任理事長在這區域的經營佔盡了光，在建築材料的買賣上，也不跟榮老德做生意。就是這個原因，所以朱老掂和榮老德想了種種的辦法，要把那前任理事長趕走不可。

當時，彭炳在該會裏不過是個普通職員，只是他的「傍」術很有一手，很容易也就「傍」上了那理事長。到後來，那理事長的許多「古惑」，即使不盡是彭炳的所為，也總由他經手去辦。前任理事長不但知得清楚，而且多少也撈過好處在他手裏。

木來，朱老掂和榮老德對彭炳的所作所為並不了了，但彭炳古惑多端，做得寄風駛艃。他從各方面得來的情報，明白朱老掂和榮老德的勢力實在比那前任理事長大得多，也明白他們跟前任理事長是死對頭，他就轉彎抹角，去接近他們，然後把那理事長的作弊實情，向他們透露。

像彭炳這樣的一個人，朱老掂和榮老德當然求之不得，一下子便抓在手裏。

但是要彭炳提出那理事長的作弊證據，彭炳自然得有條件。

朱老掂很狡猾的說：「那麼，就說說你的條件罷。」（二一四）

一顆女兒心　海辛

最好的一雙

照料偉嫦服藥，她抬頭看着自己睡的上格床位，可並不如自己所想的那樣——堆積了許多收回來待洗的衣服。而是收拾得乾乾淨淨，就連枕頭和被褥也摺得整整齊齊。

「偉嫦，這幾天的衣服……」

「還不是阿才、幸就、東輝、朱溪明他們幫我洗的。」偉嫦雖在病中，但說起這句話來，仍然清楚有力。

「怎麼？他們男人去洗？」

她聲音很輕，帶點咀張開。那幾個男人是在工廠做工的呀！怎麼會幹起女人的工夫來呢？

「嗯，真是沒得說的。知道你回家去看媽媽，他們知道我那天病……病了，都拍心口，要幫我洗幾天衣服。」偉嫦動手去撫披在額前的亂髮。

「不要上班嗎？」

「他們人多……輪到上下班，把衣服[illegible]」

[illegible]

「真想不到，我回家才一兩天……」

「阿妙，你不能[illegible]得大家忙忙碌碌！」她愧疚地說。「這次病倒……我卻發現我們有許多朋友，有許多兄弟姊妹，彼此的心靠得很近，很近！」偉嫦說。她竟忘記自己有病在身，移近床沿，伸腳穿拖鞋，打算到廁所去。

她攙扶她。但她說：「不用扶了，我身體好多啦！」——話說完，她兀自抽身向前行。而阿妙耳邊，仍然縈繞着偉嫦的話語；阿才等的濃眉、大眼、方臉還又活動在腦子裏。他那天早上跟一個女孩子推垃圾車的事，她至今仍念念不忘。從那一次起，她對他產生一種說不出的好感。[illegible]

[illegible]以後，她跟阿才還常有來往，隨着和他的接近越來越多，她認定他是一個很好很好的對象。偉嫦也從中拉攏，撮合。她口頭聲聲認為他們是最好的一雙。

偉嫦回鄉下去了。阿才說成為她生活不可缺少的友伴。他幫她洗衣服，幫她整理家中的破破爛爛。後來，因為工作的需要，她搬遷到附近的房去住；阿才也搬到鄰近一層樓的一個小房間住。（十二）

句句真心話

憎人新語

[illegible]

夏先生激氣，夏先生覺得很開心。[illegible]

「憎叔先生[illegible]」六姑娘[illegible]落到樓下，明日未遲。[illegible]（七三〇）

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
賀利菲勿士	POLYPHEMUS	長崎	6月29	太古
格連那文	GLENALMOND	日本	6月29	渣甸
雄春丸	YUSHUN MARU	日本	6月29	大源
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	新加坡	6月29	大阪
成都	CHENGTU	高雄	6月29	太古
香港生產	H.K. PRODUCER	美國	6月29	港郵
美寶	MELBROOK	日本	6月29	大阪
昌島丸	MASASHIMA MARU	曼谷	6月29	川崎
妙高丸	MYOKO MARU	日本	6月29	大阪
大偉達	TRAVIATA	馬尼拉	6月29	多利順
布朗斯基	WL. BRONEIWSKI	歐洲曼谷	6月29	天祥
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	新加坡	6月29	日郵
西孟加拉	STATE OF WESTBENGAL	新加坡	6月29	東方
福星	STAR ALDEBARAN	新加坡	6月29	福來
海皇	HOI WONG	汕頭	6月29	捷順
大寶山	TAI POOSHAN	新加坡	6月30	順昌
渦潮丸	UZUSHIO MARU	日本	6月30	弘聯
山西	SHANSI	新西蘭馬尼拉	6月30	太古
志高時	CHIOS	美國	6月30	國光
比利頓	BILLITON	歐洲	6月30	渣華
協海丸	KYOKAI MARU	日本	6月30	中央
佐渡丸	SADO MARU	新加坡	6月30	日郵
雅闌嘉華	ARAKAWA	澳洲	6月30	鐵行
幸榮	FORTUNE GLORY	日本	6月30	太古
勝拿	SIENA	日本	6月30	寶隆
光隆丸	KORYU MARU	日本	6月30	東方
太平洋	PACIFIQUE	歐洲	6月30	法郵
建華	KIN WAII	大南	7月1	建華
日比丸	NIPPO MARU	日本	7月1	東洋
長良丸	NAGARA MARU	新加坡	7月1	日郵
沙拉渣	SALAJAR	台灣	7月1	通裕
英光丸	EIKO MARU	橫濱	7月1	大信
溫年娜	VANINO	日本	7月1	菲士高
海順	HOI SOON	婆羅乃	7月1	惠南
東南丸	TONAN MARU	日本	7月1	東方
寶星	STAR PROCYON	日本	7月1	福來
施依丹	C.E. DANT	西貢	7月2	渣甸
芝利旺	TJILIWONG	東非新加坡	7月2	渣華
寶根威	BOUGAINVILLE	日本	7月2	沙哈
東旋	EASTERN ROVER	新加坡	7月2	渣甸
紀光丸	KIKO MARU	神戶	7月2	大信
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	歐洲	7月2	捷成
羅陀萊克	DOCTOR LYKES	高雄	7月2	總統
幸洋丸	KOYO MARU	日本	7月2	永泰
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	7月2	渣甸
鐵麟碧琪	GUDRUN BAKKE	三藩市	7月2	鐵行
荷蘭士蝶	HOLLANDS DIEP	西非	7月2	渣華
湖北	HUPEH	北利斯本高雄	7月2	太古
士打萬達文	STRAAT VAN DIEMEN	上海	7月2	渣華
多賓士馬士基	TOBIAS MAERSK	馬尼拉	7月2	捷成
維也納	VIENNE	日本	7月3	法郵
第七富洋丸	FUYO MARU No.7	日本	7月3	東洋
昆居威利	QUEENSVILLE	美國	7月3	多利順
東星	EASTERN STAR	澳洲	7月3	渣甸
雅露茜	AROSIA	歐洲	7月3	寶隆
夏利慕	HERMOD	[illegible]	7月3	多利順
茨城丸	IBARAKI MARU	日本	7月3	日郵
昭星丸	SHOSEI MARU	日本	7月3	天祥
田居怡美利	TAMURAEVERETT	日本	7月3	福來
芝甘百	TJIKAMPEK	東非新加坡	7月3	渣華
高忠丸	KOCHU MARU	日本	7月3	泛洋
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	7月3	福來
光城	KOTA BERAKAT	中國	7月3	太平
華亞	VAR	歐洲	7月3	法郵
山打根丸	SANDAKAN MARU	日本	7月3	東洋

（左接入口船期預告）

順豐	PROSPERITY	金邊	7月4	順利
華利沙諾	WARISANO	印尼	7月4	通裕
幸洋丸	[illegible]MARU	日本	7月4	泰山
華新	VIRGINIA	金邊	7月4	順昌
伊達	[illegible]DA	美國	7月4	多利順
夏威夷	HAWAII	美國	7月4	渣甸
路易安娜丸	LOUISIANA MARU	南非西非	7月4	川崎
馬時來	MERSEY LLOYD	歐洲	7月4	渣華
東方佳人	ORIENTAL LADY	美國	7月4	[illegible]郵
適來	SCHIE LLOYD	歐洲	7月4	渣華
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	美國	7月4	捷成
溫拿拉圖	WONORATO	日本	7月4	渣華
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	日本	7月5	永泰
基隆	KEELUNG	西貢	7月5	利通
卡巴路夫斯基	KHABAROVSK	橫濱	7月5	華林
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	美國	7月5	總統
南昌	NAM CHANG	神戶	7月5	大信
復安	UNION CONCORD	台灣	7月5	[illegible]
翩雅	PINYA	日本	7月5	新興行
泰羅總統	PRES. TAYLOR	韓國	7月5	總統
泰來總統	PRES. TYLER	美國	7月5	總統
平戶丸	HIRADO MARU	橫濱	7月5	大信
銀洲	NGAN CHAU	台灣	7月5	香島
比利	BELLEETOILE	日本	7月6	亞商
馬來怡美利	BRADEVERETT	曼谷	7月6	福來
丹麥丸	DENMARK MARU	日本	7月6	川崎
萬事達	MAHSUD	日本	7月6	大阪
奎松總統	P.PRES. QUEZON	三藩市	7月6	美邦
露莎莉奧	ROSARIO	馬尼拉	7月6	偉岸
士打漆咸	STRAAT CHATHAM	新西蘭馬尼拉	7月6	渣華
太平	TAI PING	美國	7月6	多利順
山安丸	YAMAYASU MARU	日本	7月6	大信
捷利通	GIMLETUN	新加坡	7月6	大阪
順興	SHUN HING	日本	7月6	中央
赤城山丸	AKAGISAN MARU	日本	7月6	大阪
穗高山丸	HODAKASAN MARU	新加坡	7月6	大阪
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	7月7	日郵
施蘭馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣印度	7月8	捷成
渣拉千達	JALAKANTA	新加坡	7月8	華林

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
皮利亞士	PELEUS	夏化貝爾法斯特	6月30	太古
邊那地	BENARTY	倫敦漢堡	6月30	邊行
賀列菲勿士	POLYPHEMUS	利物浦	7月1	太古
格連那文	GLENALMOND	倫敦漢堡	7月1	渣甸
勝拿	SIENA	漢堡不來梅	7月1	寶隆
維也納	VIENNE	倫敦歐洲大陸	7月4	法郵
茨城丸	IBARAKI MARU	歐洲	7月4	日郵
華斯基	ADOLF WARSKI	歐洲	7月5	天祥
適來	SCHIE LLOYD	歐洲大陸	7月5	渣華
邊雅文	BENARMIN	漢堡倫敦	7月7	邊行
法蘭西丸	FRANCE MARU	歐洲大陸	7月8	綿興
普羅迪西勞	PROTESILAUS	利物浦	7月8	太古
千利達	TRINIDAD	歐洲大陸	7月8	寶隆
斯華士吉	SERVAASKERK	鹿特丹歐洲	7月9	渣華
力加士泰	NECKARSTEIN	漢堡歐洲	7月10	捷成
瀨田丸	SETA MARU	北歐	7月11	日郵
美加拉	MEGARA	意大利	7月13	[illegible]
太平洋	PACIFIQUE	馬賽	7月14	法郵
邊威基	BENVRACKIE	倫敦漢堡	7月16	邊行
[illegible]	PANDO SOUND	倫敦漢堡赫爾	7月16	鐵行
寶廉宏	BUSUANGA	歐洲大陸	7月17	寶隆
夏蓮那士	HELENUS	利物浦	7月17	太古
柏力天奴	PALATINO	意大利	7月18	天祥
伊利罷蒂絲	EURYBATES	倫敦鹿特丹	7月20	[illegible]

（左接出口船期預告）

格連快樂	GLENFALLOCH	倫敦漢堡歐洲	7月21	渣甸
士甸吉	STEENKERK	歐洲	7月23	渣華
雅露茜	AROSIA	漢堡歐洲	7月23	寶隆
立端瑞千	NEPTUNE ZIRCON	倫敦漢堡歐洲	7月23	福來
夏爾尼亞	HAMMONIA	歐洲	7月24	捷成
百東加	PATONGA	漢堡倫敦歐洲	7月24	鐵行
文勝	MEMNON	利物浦	7月24	太古
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	漢堡倫敦歐洲	7月25	港郵

印・巴・中東線

妙高丸	MYOKO MARU	高毛波斯灣	6月30	大阪
寶星	STAR PROCYON	卡拉奇波斯灣	7月2	福來
溫年娜	VANINO	巴城馬德拉斯	7月3	菲士高
沙拉渣	SALAJAR	科倫坡波斯灣	7月5	通裕
光城	KOTA BERAKAT	近東	7月5	太平
銀洲	NGAN CHAU	科倫坡波斯灣	7月6	香島
泰羅總統	PRES. TAYLOR	卡拉奇	7月6	總統
翩雅	PINYA	仰光	7月6	新興行
南[illegible]	KOTA SELAMAT	喀喇蚩波斯灣	7月8	太平
三[illegible]丸	[illegible]SUMI MARU	仰光加爾各答	7月8	日郵
[illegible]山丸	[illegible]ZUCHISAN MARU	仰光加[illegible]	7月8	大阪
岩手丸	IWATE MARU	近東	7月9	日郵
文利亞士	PLEIADES	中東	7月11	華林

東南亞線

金華	KIM HWA	新加坡庇能	6月29	源源
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	曼谷新加坡	6月29	大阪
豐安丸	HOUAN MARU	馬尼拉	6月29	東方
利太	LINDA JR	西貢	6月29	利通
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	6月29	[illegible]通
亞美達	AMITA	棉蘭	6月29	聯昌
鳩星丸	KYUSEI MARU	新加坡巴生	6月30	天祥
哥林邊	COLUMBINE	印尼	6月30	捷成
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	6月30	順昌
雄春丸	YUSHUN MARU	新加坡巴生	6月30	大源
海皇	HOI WONG	新加坡誌喃	6月30	捷順
鳳榮丸	HOEI MARU	馬尼拉	6月30	大信
協海丸	KYOKAI MARU	新加坡巴生	7月1	中央
光隆丸	KORYU MARU	馬尼拉	7月1	東方
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡庇能	7月2	順昌
渦潮丸	UZUSHIO MARU	新加坡	7月2	海聯
日比丸	NIPPO MARU	新加坡	7月2	東洋
英光丸	EIKO MARU	新加坡	7月2	大信
幸洋丸	KOYO MARU	新加坡	7月3	永泰
昆居威利	QUEENSVILLE	曼谷	7月4	多利順
海順	HOI SOON	山打根斗湖	7月4	惠南
田居怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡雅加達	7月4	福來
昭星丸	SHOSEI MARU	新加坡	7月4	天祥
建華	KINWAII	西貢	7月5	建華
幸洋丸	KOYO MARU	新加坡	7月5	泰山
泰羅總統	PRES.TAYLOR	西貢新加坡	7月6	總統
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	新加坡檳榔	7月6	永泰
基隆	KEELUNG	新加坡西貢	7月6	利通
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡雅加達泗水	7月7	日郵
太平	TAI PING	曼谷	7月7	多利順
新德和	NEW TEH HO	雅加達	7月7	大元
山安丸	YAMAYASU MARU	新加坡	7月7	大信
沙利伯丸	CELEBES MARU	曼谷	7月8	永泰
華新	VIRGINIA	西貢金邊	7月8	順昌
華利沙諾	WARISANO	雅加達泗水	7月10	通裕

上海・青島・天津線

比利頓	BILLITON	上海新港	6月30	渣華
芝利旺	TJILIWONG	汕頭	7月3	渣華

基隆・釜山・日本線

大韓怡美利	HUGHEVERETT	沖繩日本	6月29	福來
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	日本	6月29	大阪
安慶	ANKING	基隆	6月30	太古
佐渡丸	SADO MARU	日本	6月30	日郵
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	6月30	日郵

（左接出口船期預告）

曙星	STAR ALDEBARAN	沖繩日本	6月30	福來
太平洋	PACIFIQUE	神戶橫濱	7月1	法郵
布朗斯基	WLADYSLAW BRONIEWSKI	日本	7月1	天祥
荷蘭士蝶	HOLLANDS DIEP	日本	7月2	渣華
長良丸	NAGARA MARU	日本	7月2	日郵
威烈	VARILD	日本	7月3	新興行
華亞	VAR	神戶橫濱	7月4	法郵
河內丸	KAWACHI MARU	日本	7月4	日郵
夏利慕	HERMOD	日本	7月4	多利順
芝甘百	TJIKAMPEK	日本	7月4	渣華
露莎莉奧	ROSARIO	關島	7月7	偉岸

非洲線

寶根威	BOUGAINVILLE	西南非	7月5	沙哈
士打萬達文	STRAAT VAN DIEMEN	西南非	7月5	渣華
丁抹丸	DENMARK MARU	西非	7月7	川崎
巴拿馬丸	PANAMA MARU	西非	7月8	大阪
永進丸	EISHIN MARU	南非	7月9	日郵
士打富總美	STRAAT FUTAMI	南非	7月10	渣華
芝本碌	TJIPONDOK	東非	7月12	渣華
靖海丸	SEIKAI MARU	東非	7月12	大阪
姬路丸	HIMEJI MARU	東非	7月12	日郵
捷斯馬士基	JESPER MAERSK	西南非	7月12	捷成
捷達	TSEDEK	西南非	7月15	新興
南非政治家	S.A.STATESMAN	南非	7月15	渣甸
東角	EASTERN CAPE	南非	7月20	大阪
士打荷拔	STRAAT HOBART	南非	7月22	渣華

美洲線

利巴	NEGBA	紐約紐瑯	6月29	新興行
瑪利亞	MARIA HADJIPATERA	紐約費城	6月30	[illegible]海
愛斯碧琪	ASTRID BAKKE	溫哥華美西岸	6月30	鐵行
昌島丸	MASASHIMA MARU	紐約美東岸	6月30	川崎
美寶	MELBROOK	紐約美東岸	6月30	大阪
邦斯華利	BRONXVILLE	羅省三藩市溫哥華	6月30	多利順
大偉達	TRAVIATA	紐約美東岸	6月30	多利順
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO	紐約美東岸	6月30	美邦
渝勝	CHUNGKING VICTORY	紐約美國灣	6月30	渣華
志高時	CHIOS	東加拿大	7月1	國光
西孟加拉州	ST. OF WEST BENGAL	加州溫哥華	7月1	東方
東方勇士	ORIENTAL HERO	紐約	7月1	港郵
日本	JAPAN	紐約美東岸	7月1	太古
羅陀萊克	DOCTOR LYKES	美國灣	7月3	總統
多賓士馬士基	TOBIAS MAERSK	紐約	7月3	捷成
施依丹	C.E. DANT	溫哥華美國西岸	7月4	渣甸
溫拿拉圖	WONORATO	中南美加勒比海	7月4	渣華
夏威夷	HAWAII	加利福尼亞	7月5	渣甸
高忠丸	KOCHU MARU	紐約美東岸	7月5	泛洋
泰來總統	PRES. TYLER	舊金山洛杉磯	7月5	總統
加拿大郵	CANADA MAIL	溫哥華美國西岸	7月5	福來
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	加利福尼亞	7月6	總統
芬景	FERNVIEW	溫哥華	7月6	多利順
萬事達	MAHSUD	紐約美國灣	7月7	大阪
維斯士打州	WORCESTERSHIRE	東加拿大	7月7	大阪
赤城山丸	AKAGISAN MARU	中美加勒比海	7月7	大阪
比利	BELLE ETOILE	美國灣紐約	7月7	亞商
哈定總統	PRES. HARDING	紐約美國東岸	7月8	總統
先鋒	PIONEER MIST	紐約美國東岸	7月8	美輪
渣拉千達	JALAKANTA	加利福尼亞	7月9	華林
太平洋通星	PACIFIC TELSTAR	溫哥華美國西岸	7月9	港郵
復安	UNION CONCORD	紐約美國灣	7月9	道華

澳洲線

東[illegible]	EASTERN RANGER	澳洲	6月30	渣甸
雅闌嘉華	ARAKAWA	澳洲	7月2	鐵行
鐵麟碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	7月3	鐵行
山西	SHANSI	新西蘭	7月3	太古
成都	CHENGTU	澳洲	7月3	太古
幸榮	FORTUNE GLORY	新畿內亞澳洲太平洋群島	7月3	太古
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	7月4	渣甸
士打漆咸	STRAAT CHATHAM	新西蘭	7月7	渣華

股市行情

股名	成交價
滙豐	188/189/188
倫敦登記	183
聯合企業	9.1/9.05
遠東企業	21.5/21.6/22/21.8/[illegible]
會德豐	10.8/10.7/10.5/[illegible]
九龍倉	25.2/25.[illegible]
黃埔	45.5
太古	30.5/30.75/30.25/[illegible]
均益倉	19.4
大酒店	36.25/36.5
置地	61.5/62
東亞	66.5
[illegible]	1.68/1.67
電車	10.7
淘大	37/37.5
九巴	32
油蔴地	44.75/45
九燈	22.4/22.5/22.3/[illegible]
港燈	29.4/29.5/29.3/[illegible]
電話	26.3/26.2/26.3
隆豐	1.85
煤氣	12.9/12.8/12
太平洋	6.35/6.3
和記	14.9/14.8/14.6/14[illegible]
優先	107
怡和	32.35/32/32.5
英泥	25.1/25/24.9
牛奶	30.75/30.5/30.75
連卡佛	41.75/42/42.25
南洋	17
聯合橡膠	2.56
橡膠信託	7.3
城市	15.5/15.4/15.3
堪富利士	23
港機	44.5
天星	13.5
聯紡	29.1/29.2/29.3/29.4/29[illegible]
南海	19.1/19.2
澳門燈	5.5
鋼業	6.6/6.55
屈臣氏	72
永高	11.1/11/11.1
成交總值	

註：「成交價」係前昨兩日[illegible]

今日明日[illegible]

今日入

KYOSETSU MARU（上[illegible]）
GENEI MARU（中午）
BRONXVILLE（上午六[illegible]）
PELEUS（上午四時）
EIZAN MARU（中午）
GOLDEN LION（上午）

今日出

FRIESENSTEIN（上午[illegible]）
BAXTERGATE（上午）
WERRASTEIN（上午[illegible]）
NARDANA（上午六時）
KORYU MARU（下午[illegible]）
MISHIMA MARU（中[illegible]）
KOROTAN（下午）
PHIL. BEAR（下午二時）
BENARMIN（上午九時）
PANDO POINT（下午）
KASHIWAHARU MA[illegible]
KWONG CHEUNG（中[illegible]）
KYOSETSU MARU（半[illegible]）
SENKAI MARU（下午）
LUEN SOON（下午）
PORT LOUIS MARU（[illegible]
STRAAT HOBART（下[illegible]
PALATINO（上午六時）
TJIMANUK（下午）
H.K. HONOUR（下午）
EURYALUS（下午）
HAI CHIANG（下午）
EIZAN MARU（半夜）
GLENGYLE（下午）
ANTARCTIC（上午九[illegible]）
KOKO MARU（上午十[illegible]

明日入

KIM HWA
MARIA HADJIPATER[illegible]
LINDA JR（上午）
TAI WAHSHAN
KYOZUI MARU（上午七[illegible]）
MADRAS MARU
CHUNGKING VICTO[illegible]
ASTRID BAKKE（下午[illegible]）
HUGHEVERETT（上午[illegible]）
HOEI MARU
BENARTY
ANKING（上午六時）
P.PRES. QUIRINO
HOUAN MARU（中午）
JAPAN（下午）
TONG WEE
TAIYUAN（晨早）

明日出

HALLBORG（下午）
GENEI MARU
MONTANA（中午）
PARAGON
VLIST
YAMAKI MARU（上午）

輪船停[illegible]

H.K. MERCHANT
SUSAN MAERSK
H.K. FAIR
CHANGSHA
ORIENTAL HERO
RIVERBANK
TUNG HAI
SUMBEAN
EASTERN RANGER
BRUNEI No.1
FERNVIEW
AMITA
GIANNIS
CRONULLA
MARIANNA 5

五角大樓的秘密

(美)麥逵雷夫　梅　譯

二十七、小羅斯福的花樣

羅斯福上校和經常負責監督訂貨的空軍部門並沒有經過任何商談，就在羅斯福上校出外視察，得出應向休士公司訂購飛機的結論時，管理空軍器材的艾科斯少將却向空軍參謀長提交了一份備忘錄，對於使用三次報製造高性能飛機一事是否適當，表示「重大懷疑」。

空軍司令安諾德下達命令，準備與休士公司訂立訂購偵察機的合同，艾科斯少將於一九四三年九月三日再度提交備忘錄，強烈反對購買休士公司的飛機。

在此以前，羅斯福上校八月二十一日被任命為空軍司令部軍需計劃局偵察機科科長。九月三日，他行使了新職權，並且發佈了訂購新偵察機的性能規格表，表中所列性能，就是極細微之處，也完全與休士公司的飛機性能完全符合。這種做法，打破了過去傳統的習慣。因為當時有許多空軍將領所提出討論的新偵察機應有的性能，無論是續航力也好，最高高度也好，最高速度也好，都不是休士公司的飛機所能達到的。

羅斯福上校的方案受到「特別優待」，獲得了壓倒其他方案的便利。艾科斯少將心中雖然不願，也不得不向休士公司訂購了一百架飛機，不過，他還是把這項訂貨的過程寫到訂貨單裏，說明這是空軍司令安諾德根據羅斯福上校的建議而命令訂購的。

一九四三年十月十一日，空軍將訂貨單送到休士公司，內中寫明，訂購飛機一百〇一架（其中一架是地上試驗用的試驗機），概算支出四千八百五十五萬五千美元，外加不超過百分之四的手續費。一年之內，發交可以飛行的飛機一架，以後每月交貨十架；一九四六年九月以前全部交貨。

這種飛機命名為F一一型機，實際的一直過了十個月才正式簽字。飛機的規格經過多少次交涉，才最後談妥，但貨價又提高至約七千〇二十七萬四千六百六十六美元，所增加的約二千二百萬美元，為什麼增加，也沒有使人了解。不僅如此，在商談之中反而倍了一項保證，原有的過期不交貨即罰款的條件並未列入合同之中。休士得到這一修改，又進一步提出，他在承建F一一型飛機之前，原本是試製D二型飛機的，已經使用了三百三十萬美元，這筆開支，也應該由政府補償。

職業軍人和技術專家，都認為不應該向休士公司補償這三百三十萬美元。可是，這一次又有了另外的高級軍人出頭，負責管理空軍基地軍需物品的副參謀長邁耶斯少將下令，向休士公司補償半數開支。在這樣的脫出常規的手續下，休士公司要求的雖是三百三十萬美元，却得到了一百九十萬美元補償。

中國農村與「四化」

中書

香港「中國出口商品陳列館」目前正在舉行「農業學大寨」的展覽會。在展覽會裏，人們可以看到今天新中國的農業面貌起了多麼大的變化，看到今天中國農民走上「自力更生」的道路後，已獲得多麼豐碩的成果，他們把貧瘠的山區變成高產的農田，把窮山溝建成了美麗富饒的新農村。這是何等偉大的翻天覆地的變化啊！

我們知道，將近二十年來，中國農村正在向着機械化、電氣化、水利化、化學化的目標邁進。進行農業生產，人必須向自然作鬥爭。農業機械是人們向自然作鬥爭的工具和武器。應用了機械，特別是引進了機械動力，使工具起了變化，幾倍或幾十倍地擴大了人的能動作用，有力地推動農業生產前進，使農業生產方法發生革命性的變化。以灌溉為例，機力或電力用於灌溉，就為灌溉的發展提供了極為有利的條件，例如可以從幾十或幾百米深的地下把水提升到地面，或是把水壓送到高山，去灌溉為人力所不能灌溉的土地；可以形成大的灌區，其中田地規劃、作物種植、農活安排，都要受到大規模灌溉的影響，從而更好地發揮灌溉的優越性；可以實現一些新的灌溉方法（如噴灌），其所具有的優點，不是一般人力灌溉所能達到的。總之由於使用機械，將使許多過去認為不可能的事情成為可能，過去用人力不能很好完成的事情，可以完成得更好。在實現機械化的同時，各項作業措施，必然會得到改造和發展。

說到農業電氣化，這是中國農業「四化」中的一個重要組成部分。電能在農村生產和生活各方面都有廣泛的用途，它和農業機械化、水利化、化學化，都有非常密切的關係。農業機械化只有在農業電氣化的條件下，才能發揮更大的作用和效益。我們知道，許多農業機器在一定的條件下，只有採用電能作為動力才是最經濟合理的，同時，也有些農業機器，如剪羊毛用的和擠奶用的機器等，也只有採用電氣動力才能在實際中獲得應用。同樣，在實現農業水利化方面，有一部分農田需要提水灌溉，有一部分就需要依靠電力排澇，這就是機械排灌的條件，而在有電源的地方，電力排灌或比機械排灌更有利。在將來，由於電能作為光能、熱能、輻射能等在農業各種生產過程中的應用日益擴大，農業電氣化和農業化學化的關係，也就會越來越密切。

水是莊稼的命脈。「有收無收在於水，多收少收在於肥」，這是農民們的一句諺語。水利建設在農業上起的作用是非常巨大的，但歸納起來不外乎兩個方面：那就是興利和除害。興利就是興水利，用以直接增加農業的生產；除害就是除水害，用以保證農業生產的穩定性。

興水利有兩條途徑：其一為供應農田以水利化所需要的水量；其二為供應農田以農業化學化、農業電氣化和製造農業機械所需要的電力。

除水害也有兩條途徑：防止地表水和防止地下水所造成的水災和漬害和鹼化的災害。

在現代化農業中，通過水利建設，能供應水利化所需要的水量，能供應化學化和電氣化所需大量的電力，能供應製造農業機械以動力。因此，水利建設在農業現代化中可起極大的作用。

農業化學化，就是廣泛採用化學產品來提高農、林、牧、副、漁各業產量、質量和勞動生產率，減輕勞動強度，改善勞動條件。農、林、牧、副、漁各個方面都與化學有着密切的關係。以農業為例，要使作物增產，必須為它提供適宜的土壤、充足的水份和養料，並要與病蟲害等作鬥爭，這就需要化學肥料、農藥等[illegible]。

機械化、電氣化、水利化、化學化之間的關係，是非常密切的，它們在很多地方是相互依賴，相互促進的。中國自從人民公社成立以來，農村的「四化」得到很大的發展。[illegible]前程！

火花集

京　輯

一個革命同志，他做事，不是為表現自己，不是為了被人獎勵，而是為了給人民帶來更多的幸福。——董存瑞

只要是人民需要，就是死我也願意。董存瑞、趙一曼、劉胡蘭是我學習的榜樣。——黃繼光

我一定完成任務，……讓祖國人民慰問團（輯者按：指中國人民赴朝慰問團）和祖國人民聽我們的勝利的消息吧！——黃繼光

黑龍江一個人民公社的國產拖拉機

大公園

學徒生涯

田牛

阿祥是一間機器工廠的學徒。[illegible]阿昌，在三十多年前也是機器工廠的學徒。

記得以前阿昌叔常常這樣告訴孩子們：「我們『學師』的時候可苦了，一早開工後要替師傅買吃的。然後是買餸煮飯。[illegible]幾十斤重，一時就挑起來了。晚上，買餸煮飯之後，還得開夜工到九點鐘，師傅們放了工，我們要掃車床，清潔地方。洗過澡後，還得替師傅洗衫呢！」

「這還不止，要是老板添了丁，還得替老板的孩子洗尿布呢。」

「有時候，師傅有事情[illegible]心『棄容』，開飯時才叫你到老遠老遠的地方買點腐乳之類的東西，有時回來時飯早吃光了，有時飯也沒有得吃！」

前年，昌叔因積勞成疾，患肺病不治去世了。一家五口的生活頓時發生問題，昌嬸到附近的徙置區當清潔女工，但四個孩子的擔子畢竟是不輕的。結果，十四歲半的長子阿祥，便只有停了學，走上父親走過的道路——當學徒。

這是一間不大不小的機器廠，共有六十多名工人，四個學徒，每天工作十一小時，每星期做足七天。

「今天學徒的待遇比過去好得多了。」曾經替老板的孩子[illegible]

[illegible]上，不用「裝香」，午，不用買餸煮飯，工廠是不包膳食的；晚上，不用替師傅洗衫……有人說，這是有了「勞工法例」「保障」的緣故。不知那「法例」有沒有規定學徒在工作時[illegible]

這一天，阿祥穿一件染滿了油污的笠衫，仍舊是那條不知本來是黑色還是給油和鐵銹塗黑了的短褲，一雙拖鞋——本來的膠布鞋大抵已經到了不能再穿的地步了。

看見他左手提着三四個空汽水瓶，就知道他又是去買汽水了。果然，阿祥辦事爽快，為工友們所稱道，不一會，阿祥就在後門出現，他那疲累的目光，正搜索着找誰替他開門。也在這個時候，老板突然失神地跑到後門，快速地揮着手：「到別處去一會，先別回來！」阿祥起先有點失措，但很快便明白了這是什麼一回事，因此快步走開了。他剛離開，[illegible]打扮的人，上面結了一條灰色暗花的領帶，配一條烏黑的西褲，一雙黑得發亮的皮鞋，這個人神氣十足地走動，環視着。有些工人們在低聲議論着，那是「勞工署」派來的人員。

有人問：「來做什麼的？」

「看有沒有僱用犯例的工人嘛！」

「什麼叫『犯例』呢？」

「可多了，譬如說，未滿十六歲的童工每天工作不准超過八小時，每星期不准工作超過六天……」

「哦！」[illegible]

熱風冷雨

（天曾）

搭通天地線

港英撥款二百萬元，興建緝私隊訓練學校。各走私集團[illegible]，似可藉此[illegible]「感恩」。

俯拾即是

旅遊業人士認為欲吸引遊客，必須宣傳外國沒有的東西。拆木屋、拉小販等等，都可作為備選節目。

驚弓之鳥

警方要求居民，[illegible]但願這一聲不[illegible]的人[illegible]

影劇手記

王小燕蜜月增磅

韋妮

王小燕和江漢的蜜月旅程，雖然不太清楚，僅知道婚後的目的地是天津，江漢要把小燕帶去見他的老祖母。但月初却有一位曾回去旅行的朋友告訴我，在杭州，他見到江漢和小燕，也曾跟這對新婚夫婦結伴，遊遍杭州的名山勝景，知道他們把原定由上海直飛天津的計劃，改成坐火車，為的就是要看看使天塹變通途的南京長江大橋。

月中他們回港後，馬上就各自回到工作崗位上了。江漢進廠拍「大學生」，小燕則拍「香港一少女」的外景。直到劇中他們都在家休息，機會專程造訪這對新婚夫婦的新居。

座落在太子道上的江、王新居，給我的第一個印象是小巧、精緻而非常光亮，三面都有窗，而且看出去很開朗，正是一片綠草如茵的球場，那麼熱的天，不必開風扇也挺風涼的。其次就是大門和鐵閘的鎖多。其實這倒不是江漢一家如是，在治安不靖的香港，哪一家不重門多鎖，才稍微安心。

[illegible]

說起南京的長江大橋，江漢和小燕都說是身在其上，只能遠眺到雄偉的引橋，反而看不到橋本身，因此還要到「普慶」去看紀錄片作補課。他們也說起在廣州的旅館裏，遇見不少特地把子女送回去念書的和一位接受了針灸的新加坡華僑少女簡單交談過。

王小燕還說起，回到天津江漢的老家，江漢的奶奶一勁要她多吃，每頓的菜式和麵食都不同。雖然只住了不過四天，却真的把她吃得胖了好幾磅哩！

有文有錄

時集之一

[illegible]

西窗影話

「冰國戰雲」（Ice Station Zebra）

言茜子

一艘美國的核子動力潛水艇，開赴北極，搶救一個英國的「斑馬觀測站」遇難人員。但這只是此行的表面任務，實際上還有什麼重任，連艇長（洛·克遜飾）也不知道。

影片的前半部，都是這樣子潛水艇從開行到抵達目的地的整個過程，除了介紹人物之外，安排幾個可疑線索之外，[illegible]包括潛艇指揮艇上人員工作，潛艇潛入冰層下航行，到冰面時遇到的困難，艇上出現可疑分子，潛艇機件出了問題，全艇陷入險境等等。

這漫長的一個多鐘頭的戲，編導有意把它發揮一下科技影片的色彩，實際的目的，是要炫耀美國的科技與武力。這一部分的戲，沒有什麼懸宕，氣氛也不怎麼緊張。

下半部的戲較緊。故事的謎底，全部放在下半部交代，影片其他方面的政治作用[illegible]。

謎底是這樣：蘇聯有一卷從高空拍攝的美國軍事秘密的底片，從人造衛星掉下，落在觀測站附近。這一卷底片，引出美、英、蘇三方面的緊張、衝突，使觀測站人員喪生。美國核子潛水艇趕在蘇聯軍機抵達以前，由冰層底下潛行趕到現場，目的是為了搶奪這卷底片。後來，大風雪停止，蘇聯軍機終於降落，部隊趕到，與美方形成對峙局面，劍拔弩張。

[illegible]這三個環節，串起全片故事。宣傳的三個要點，下篇再談。

珊瑚島

寶如

珊瑚島是珊瑚蟲在海底的「傑作」。[illegible]速度向上生長，每年僅僅生長五厘米高，數字少得可憐，幾千年或幾百年以後，它們的骨骼便會形成一個珊瑚礁。珊瑚礁不知道又經過多少年的風吹浪打，碎折、崩落的碎屑，被大自然磨研成了珊瑚沙。這種沙越來越多，越積越厚，給海浪一推，於是成為一堆堆「沙洲」。[illegible]

美資滲透千里達

新平

五月間，美國特使納爾遜·洛克菲勒訪問了千里達，而美國大通銀行（按：洛克菲勒家族的財團）則在不久之前，在千里達首都開設了一間分行。

千里達是加勒比海的一個殖民地，它擺脫英國取得獨立後，為美資的入侵大開方便之門。

獨立以前，千里達的三分之一入口和出口，是同英國進行的；現在只有六分之一的出口輸往英國，而有三分之一是輸往美國的。

獨立以前，美國在千里達的私人投資為數微不足道，現在美國的私人投資總額為五億美元，其中德士古石油公司佔一大部份。

在新殖民主義的滲透下，千里達的實際工資，在過去三年不斷下降，與此同時，全國經濟增長率，在過去三年內却下降到接近停滯的狀態，主要原因是螺旋式的通貨膨脹和工業的不斷收縮。因此，目前，失業率約為百分之十五，失業人數[illegible]

一些美國官員却認為這裏的失業率有時是「必要的」。

千里達的出口收入，有百分之八十五來自石油。五十年前，千里達有三十多家石油公司[illegible]

現在千里達有三大石油公司，即德士古、亞細亞（殼牌）和英國石油公司。在過去十年內，石油工人減少三千人，現在，石油工業的每年收入約為一億五千萬美元。

亞細亞和英國石油公司[illegible]。因此，亞細亞於一九六七年收縮業務，宣稱有四百個工人是多餘的，另有四千人的工作是「值得懷疑的」；不久英國石油公司也依樣畫葫蘆，連德士古也[illegible]

此時此地

標貼與招牌

廣東先生

某些「高樓大廈」及類似「官府」的牆壁上，經常出現「不准標貼」四個字，但標貼者不因此有所減慴，標貼如故。這情形，似乎不可以責怪他人「蔑視法令」，其實是「作法者」自取其咎。既然不准他人標貼，首先就得要求自己不標貼。自己標貼而不准他人標貼，第一個是不合理，第二個是暗示他們亦可照辦，第三個是乞人憎。若用「請勿標貼」，人家可能報之以客氣；出之以「不准」，便是激將，偏偏就給你來一個「太歲頭上動土」。至若所謂「送官究治」者，無非嚇嚇。

所謂標貼，其實是街頭廣告，以膏丹丸散為最普遍，樓宇租售、按揭買賣亦所在多有，他如「巫星相、關貓瞓狗」，更是「琳瑯滿目」，「美」不勝收。此等廣告，亦有「營業」、「啟事」等等的區分。有些地方，可供免費宣傳，有些地方，難免按期論值，因人因地而異，不盡相同。平情論事，這些標貼，近乎粗俗，有礙觀瞻，但亦有其不成文的規矩，什麼地方可供利用，那些場合不便前來，標貼者心裏有數，儘管有些建築物的空白牆壁，依有地利之宜，獨樹一幟，分外搶眼，却也不見得有人敢於「高攀」，無他，識趣而已。但「不准標貼」者，不在此例，理由具見上述。

[illegible]

招牌管制新例，但有「不咎既往」之意，故曰「現時擁有不符合新規定的廣告招牌的人，目前無須更改。」但其附加之「但書」，則曰「市政局希望他們能自動予以更改」。不知此中是否另有文章？

有機合成化學工業

千其

化學上把自然界的化合物分成無機和有機兩大類——不含碳的叫無機物，含碳的叫有機物。自然界的有機物要比無機物多得多。目前已知的有機物有幾十萬種，無機物只有幾萬種。像我們日常生活中經常遇到的肉類、雞蛋白、油漆、染料，以及棉麻纖維、塑料、橡膠[illegible]，都是有機化合物。隨着科學技術的進步，人們除了利用天然的有機物以外，還學會用合成的化學方法從含碳的物質如煤、石油、天然氣裏面取得有機化合物。這種用合成化學方法製造有機化合物的工業，就叫有機合成化學工業。

留蘇聞見錄

新谷明生　足立成男　佐久間邦夫　原田幸夫　余以謙　譯

佐久間：對於我們[illegible]

十三、爵士樂竟成為「五一」節的起床號

新谷：「五一」和十月革命節前夕，我們學校的各個學生組織都準備有自己的節目。[illegible]

[illegible]

都城·大華　狂瀾直落第三週　奪命煞星
利舞臺·文華　狂瀾請早　文藝鉅作　春風秋雨
總統·海運·國華·普慶·珠江　今天第廿三天仍映　中國共產黨第九次全國代表大會　南京長江大橋
世界最大戰爭
南華·南洋·高陞　換巢鸞鳳　龍鳳嬉春　秋　十兒弟　一號女探員　春曉人歸時　中國共產黨第九次全國代表大會
銀都　春花日日紅　黑色的假期
百樂門　海空爭霸戰
慶斯　無敵雄師

勝利煤礦在南方建成生產

五[illegible]煤礦[illegible]完成半年計劃

蘇聯原子破冰船何處去了

(英)大衛·[illegible]